



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO STARÁ ĽUBOVŇA

Z á p i s n i c a

zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni
zo dňa 31.03.2011 č. III/2011_____

Otvorenie: 10.00 h

Ukončenie: 19.45 h

Prítomní poslanci MsZ: 19

Ostatní prítomní: podľa prezenčnej listiny

K bodu č. 1

Rokovanie Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni otvoril primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič**, ktorý privítal poslancov MsZ a ostatných prítomných a predložil návrh **programu rokovania s doplnením** (predloženým poslancom písomne pred rokovaním MsZ) nasledovne:

1. Otvorenie, schválenie programu rokovania.
2. Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov zápisnice.
3. Vystúpenie občanov mesta.
4. Správa o plnení uznesení z predchádzajúceho zasadnutia MsZ.

P r e d k l a d á : Ing. Oravcová

5. Vyhodnotenie interpelácií poslancov z predchádzajúceho zasadnutia MsZ.

P r e d k l a d á : Mgr. Karniš

6. Interpelácia poslancov.

- a) Žiadosť a. s. Pienstav, Stará Ľubovňa o prefinancovania projektu „Revitalizácia verejných priestranstiev v centrálnej zóne mesta Stará Ľubovňa“ formou úveru zo Slovenskej záručnej a rozvojovej banky, a. s., Bratislava pre Mesto Stará Ľubovňa.

P r e d k l a d á : PaedDr. Biganič

7. Správa o finančnom plnení rozpočtových akcií rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií za r. 2010.

P r e d k l a d á : Ing. arch. Benko

8. Návrh akcií rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na rok 2011.

P r e d k l a d á : Ing. arch. Benko

9. Návrh záverečného účtu a výročnej správy Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS za r. 2010.

P r e d k l a d á : Ing. Srnka

10. Stanovisko finančno-ekonomickej komisie MsZ k záverečnému účtu a výročnej správe Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS za r. 2010.

P r e d k l a d á : JUDr. Knapík – predseda FEK

11. Stanovisko hlavnej kontrolórky k záverečnému účtu a výročnej správe Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS za r. 2010.

P r e d k l a d á : Ing. Oravcová

12. Výsledky hospodárenia obchodných spoločností Mesta Stará Ľubovňa – SLOBYTERM, spol. s r. o., EKOS, spol. s r. o., EMS, spol. s r. o., MARMON, spol. s r. o. a neziskovej organizácie Ľubovnianska nemocnica za r. 2010 a ich finančné plány na rok 2011.

P r e d k l a d á : PaedDr. Biganič

13. Návrh dotácií na r. 2011 - I. etapa (v zmysle VZN č. 44).

P r e d k l a d á : PaedDr. Kollárová

14. Informatívna správa o organizačnom zabezpečení jarného čistenia mesta.

P r e d k l a d á : Ing. arch. Benko

15. Informatívna správa o sociálnej pomoci a sociálnej starostlivosti za r. 2010.

P r e d k l a d á : PaedDr. Kollárová

16. Správa o vybavovaní sťažností, petícií a podnetov občanov za r. 2010.

P r e d k l a d á : Ing. Oravcová

17. Správa o kontrolnej činnosti ÚHK za r. 2010.

P r e d k l a d á : Ing. Oravcová

18. Plány práce komisií MsZ na rok 2011.

P r e d k l a d á : Mgr. Karniš

19. Rozbor projektových aktivít Mesta Stará Ľubovňa – aktualizácia k 18.03.2011.

P r e d k l a d á : Ing. Greizinger

20. R ô z n e :

a) Návrh zmeny VZN č. 4 o prevádzkovaní obchodu a služieb na území mesta Stará Ľubovňa.

P r e d k l a d á : Mgr. Zamkovský

b) Návrh zmeny a doplnku č. 14 VZN č. 19 o územnom pláne sídelného útvaru Mesta Stará Ľubovňa – koncepcia rozvoja mesta v oblasti tepelnej energetiky.

P r e d k l a d á : Ing. arch. Benko

c) Návrh na zrušenie predkupného práva na byty.

P r e d k l a d á : PaedDr. Kollárová

d) Informácia o navrhovaných volebných obvodoch mesta Stará Ľubovňa a počte poslancov MsZ na volebné obdobie 2014 - 2018.

P r e d k l a d á : Mgr. Zamkovský

e) Návrh na zakúpenie motorových vozidiel pre potreby MsÚ, MsP a p. o. VPS Stará Ľubovňa.

P r e d k l a d á : PaedDr. Biganič

f) Odpredaj, výkup a majetkovoprávne vyrovnanie nehnuteľností:

P r e d k l a d á : Bc. Boleš

f1)

Vklad do majetku spoločnosti v zmysle § 9, odsek 2, písmeno e, zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí:

- EKOS, spol. s r. o., Popradská 677/24, Stará Ľubovňa

f2)

Vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa v zmysle § 9a, odsek 1, písmeno a, zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí:

- Ing. Rastislav Budzák, Okružná 879/48, Stará Ľubovňa
- Peter Filák, Janka Kráľa 268/5, Stará Ľubovňa

f3)

Vyhodnotenie cenových ponúk odpredaja nehnuteľností schváleného uznesením č. 31, 32 a 33 MsZ č. II/2011 dňa 17.02.2011 v zmysle § 9a, odsek 1, písmeno c, zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí - priamy predaj.

f4)

Vyhlasenie obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa v zmysle § 9a, odsek 1, písmeno a, zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí.

f5)

Odpredaj nehnuteľností v zmysle § 9a, odsek 8, písmeno e, zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí – prípad hodný osobitného zreteľa:

- Gréckokatolícka cirkev, farnosť blahoslaveného hieromučeníka Pavla Petra Gojdiča, OSBM, Farbiarska 55/33, Stará Ľubovňa
- Vladimír Karaffa, Mierová 8, Stará Ľubovňa
- Marek Čureja, Podsadek 123, Stará Ľubovňa
- Jozef Dunka, Podsadek 116/a, Stará Ľubovňa
- záujemcovia o lesné pozemky podľa cenových ponúk

f6)

Odpredaj nehnuteľností v zmysle § 9a, odsek 1, písmeno a, zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí - bytu alebo pozemku (podľa osobitného predpisu - zákon 182/93 Zb.):

- vlastníci bytov bytového domu súpisné č. 1081

f7)

Vzájomné vyrovnanie vlastníckych práv k nehnuteľnostiam:

- Mesto Stará Ľubovňa, Obchodná 1108/1, Stará Ľubovňa
- Knapíková Helena, r. Krafčíková, 1. mája 567/15, Stará Ľubovňa
- Štupák Karol a Júlia, r. Sekelská, Letná 1080/36, Stará Ľubovňa
- Švec Marián, MUDr. a Eva, MUDr., r. Káčerová, 1. mája 564/2, Stará Ľubovňa

f8)

Odpredaj nehnuteľností v zmysle § 9a, odsek 1, písmeno a, zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí - bytu alebo pozemku (podľa osobitného predpisu - zákon 182/93 Zb.):

- vlastníci bytov bytového domu súpisné č. 567

f9)

Výkup nehnuteľností:

- Suchý Oliver, PaedDr. a Nadežda, MUDr., r. Vaculíková, Zamoyského 784/14, Stará Ľubovňa
- Laskovský Ján, MUDr. a Mária, r. Zimová, Okružná 879/52, Stará Ľubovňa
- Orlovský František, MUDr. a Mária, r. Nemergutová, 1. mája 564/4, Stará Ľubovňa
- Firment Ján, Ing. a Danka, r. Reľovská, Okružná 849/20, Stará Ľubovňa

g) Žiadosť o odpustenie záväzku vytvoreného dlžníkom Ing. Ladislavom Girgaschom – nebohým.

P r e d k l a d á : Bc. Boleš

h) Informácia o riešení problému parkoviska pri bytovom dome na Ul. 1. mája, súp. č. 564/2 a 4.

P r e d k l a d á : Bc. Boleš

i) Návrh na zmenu sídla alokovaného pracoviska Materskej školy, Vsetínska 36, Stará Ľubovňa.

P r e d k l a d á : Mgr. Karniš

j) Návrh na zaradenie Výdajnej školskej jedálne, alokovaného pracoviska na Komenského 8, Stará Ľubovňa, ktoré je súčasťou Materskej školy, Vsetínska 36, Stará Ľubovňa, do siete škôl a školských zariadení.

P r e d k l a d á : Mgr. Karniš

21. Návrh uznesení

22. Záver

Ing. Peter Sokol:

Z dôvodu obsahovej náplne programu navrhol bod č. 6 - Interpelácia poslancov presunúť na záver, lebo mnohé z interpelácií sa týkajú prerokovaných bodov programu.

Zároveň požiadal, aby uznesenia z posledného zasadnutia MsZ neboli doručované poslancom až s materiálom na nasledujúce zasadnutie, ale do dvoch týždňov po rokovaní MsZ.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Navrhol doručovať poslancom uznesenie elektronicky.

PaedDr. Michal Biganič:

Následne vyzval poslancov, aby hlasovali o programe rokovania MsZ s doplnením a zmenou navrhnutou poslancom Ing. Sokolom.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripudníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **1** (Ing. Strišovský)

MsZ s c h v á l i l o program rokovania s doplnením v zmysle návrhu predloženého primátorom mesta a zmenou navrhnutou poslancom Ing. Petrom Sokolom.

K bodu č. 2

Predseda júci predložil návrh na zloženie **návrhovej komisie**, do ktorej boli **zvolení**:

- Ing. Pavol Gurega
- MUDr. Jana Pripudníková
- Milan Sivulka

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: 0
hlasovania sa zdržali: 0

Za overovateľov zápisnice boli určení:

- Ing. Peter Sokol
- PhDr. Ľuboš Tomko

K bodu č. 3

V tomto bode programu vystúpil Ing. Jozef Vasilík, bytom Stará Ľubovňa, Zimná 977/97, zástupca ŠKM – šachového oddielu.

V úvode zhodnotil výsledky a úspechy šachového oddielu ŠKM za posledných 5 rokov. Zároveň požiadal o prehodnotenie rozdelenia dotácií hlavne v súvislosti s postupom družstva do I. ligy a so zabezpečením elektronických šachových hodín, ktoré sú nevyhnutnou podmienkou v súťaži.

PaedDr. Michal Biganič:

Šach v našom meste napreduje, dotácie rozdeľujú príslušné komisie MsZ a poslanci, určite sa vašou požiadavkou budú zaoberať.

MsZ v z a l o n a v e d o m i e .

(Uznesenie č. 45)

K bodu č. 4

Správu o plnení uznesení z predchádzajúceho zasadnutia MsZ predniesla hlavná kontrolórka mesta **Ing. Marta Oravcová**.

MsZ v z a l o n a v e d o m i e v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 46)

K bodu č. 5

Vyhodnotenie interpelácií poslancov z predchádzajúceho zasadnutia MsZ predniesol prednosta MsÚ **Mgr. Anton Karniš** (materiál predložený aj písomne).

V súvislosti s interpeláciou Mgr. Žiaka vyzval poslancov, aby sa aktívne zapojili do tvorby Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Stará Ľubovňa na ďalších 10 rokov, resp. navrhli občanov mesta, ktorí by sa mohli na tvorbe programu zúčastniť.

Ing. Pavol Gurega:

Navrhol, aby sa zmenil systém vyhodnocovania interpelácií, aby bola interpelácia vyhodnotená až po jej skutočnom splnení a nie oznámením o budúcom termíne splnenia.

PaedDr. Michal Biganič:

Poslanci sa môžu so svojimi poznatkami na základe informácií od občanov obrátiť priamo na zodpovedných pracovníkov MsÚ, tým sa urýchli aj plnenie požiadaviek i spätná informácia pre občanov.

MsZ v z a l o n a v e d o m i e v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 47)

K bodu č. 6

Presunutý na záver programu rokovania za bod 20j).

K bodu č. 6a)

Žiadosť a. s. Pienstav, Stará Ľubovňa o prefinancovania projektu „Revitalizácia verejných priestranstiev v centrálnej zóne mesta Stará Ľubovňa“ formou úveru zo Slovenskej záručnej a rozvojovej banky, a. s., Bratislava pre Mesto Stará Ľubovňa predložil poslancom primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič**.

Víťaz verejného obstarávania na realizáciu projektu „Revitalizácia verejných priestranstiev v centrálnej zóne mesta Stará Ľubovňa“, Pienstav, a. s., Stará Ľubovňa, nás požiadal o pomoc pri prefinancovaní tejto akcie. Na základe vystúpenia riaditeľa spoločnosti na minulom zasadnutí MsZ bola zriadená komisia, ktorá sa touto záležitosťou zaoberala, rovnako ako vedenie Mesta, FEK a MsR. Momentálne sme v štádiu detailného preverovania, či by tento spôsob mohol Mestu spôsobiť problémy. Zatiaľ sú odpovede z riadiacich orgánov, ktoré kontrolujú použitie prostriedkov z európskych fondov, pozitívne. Nie celkom jasná je možnosť porušenia zákona o verejnom obstarávaní. Práce na realizácii projektu intenzívne pokračujú, Osobne som rokoval s predstaviteľmi uvedenej banky, ktorí nemajú problém s poskytnutím úveru. Nepožadujú ani zabezpečenie úveru – zmenku.

Keďže je v záujme Mesta realizovať práce spojené s projektom, navrhujem, aby ste schválili možnosť prijatia úveru, aby sme boli pripravení, keď sa potvrdí, že nie sú žiadne prekážky a nehrozia problémy, ani porušenie zákona.

My budeme mať prostriedky z úveru na účte a budeme ich čerpať len v prípade potreby.

Ing. Pavol Gurega:

Záručná a rozvojová banka vznikla hlavne s cieľom prefinancovania takýchto akcií, čo je zároveň aj jej hlavným produktom. Preto odporúčam, aby sme vybavili úver pre Mesto, lebo môže byť použitý aj na iné akcie, nie len na tento konkrétny projekt. Jediný možný problém vidím v tom, či bola v podmienkach verejného obstarávania stanovená splatnosť. Zároveň musíme klásť dôraz na kvalitu preberaných prác.

Pavol Jeleň:

Podporil prijatie úveru, ktorý pomôže a. s. Pienstav i zamestnanosti v našom regióne. Samozrejme, len ak by z toho pre Mesto nevyplynuli sankcie.

Ing. Peter Sokol:

Celý program revitalizácie je programom EÚ pre mestá a obce. Proces verejného obstarávania - to je tiež jeden veľký problém, ktorý spočíva v tom, že vec nastavenia podmienok a realizácie zo strany víťazov má byť aj zárukou ich zvládnutia a úspešného ukončenia akcie. Určite chceme, aby sa mesto modernizovalo. Pri porušení podmienok VO nám však môže byť ako vyhlasovateľovi uložená sankcia. Kto bude niest' potom zodpovednosť? Dve obce v našom okrese už pokutu dostali a majú s tým veľký problém.

PaedDr. Michal Biganič:

Proces výberu dodávateľa bol odsúhlasený riadiacim orgánom. Je otázkou, či pri jeho realizácii došlo k porušeniu podmienok a zákonov.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Riadiaci orgán schválil verejné obstarávanie, ale hlavným orgánom je Úrad pre verejné obstarávanie, ktorý pri nedodržaní podmienok môže uložiť sankcie, ale i zrušiť celé obstarávanie. Včera som videl odpoveď Úradu pre verejné obstarávanie, je dosť „právne vadná“. Nebudem sa k tomu vyjadrovať, je to vaša záležitosť, ako rozhodnete tak rozhodnete, ale budete niesť následky. V súvislosti s prefinancovaním je dôležité aj o akú sumu žiadame.

PaedDr. Michal Biganič:

Na minulom zasadnutí MsZ zástupca a. s. Pienstav uviedol, že žiadajú o 40 – 50 % z rozpočtu akcie na urýchlenie financovania. Projekt je finančne náročný a doba od začiatku realizácie, až po vyfakturovanie a získanie prvých financií je pomerne dlhá, minimálne pol roka. Oni žiadajú len o financovanie vykonaných prác. Otázka znie: Je to porušenie zákona a kritérií, ktoré predchádzali realizácii projektu? Vy, poslanci, schvaľujete prijatie úveru. Ja osobne môžem povedať, že nikdy by som nepodpísal faktúru na úhradu vykonaných prác, ak by to znamenalo nejaké sankcie pre Mesto. To záväzne potvrdzujem. Ak chceme revitalizáciu ukončiť v tomto roku úver nám pomôže. Úrad pre VO nám vo svojej odpovedi nepodal jasné stanovisko, lebo nevstupuje do procesu, ktorý sa realizuje. Oni sa vyjadrujú len „pred a po“ VO, či je všetko v súlade so zákonom. My chceme mať jasné stanovisko, či nám pri zmene podmienok VO hrozia sankcie.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Zvážme to, lebo riziko pre Mesto tu je a je potrebné s ním počítať, komplikácie môžu nastať.

PaedDr. Michal Biganič:

Ak by mal nastať nejaký problém, uhradíme faktúry štandardne tak, ako je to v zmluve - do 90 dní.

MUDr. Peter Bizovský, MPH:

Pred hlasovaním, by bolo dobré vedieť, ako bude znieť uznesenie. Ak bude dobre naštýlizované a bude obsahovať všetky pripomienky, tak si myslím, že poslanci sú naklonení podporiť prijatie úveru.

PaedDr. Michal Biganič:

Po diskusii navrhol pred hlasovaním prestávku, aby by bol priestor pre návrhovú komisiu na formuláciu uznesenia.

Mgr. Rudolf Žiak:

Abý som tomu rozumel, keď dnes schválime prijatie úveru z banky, na budúcom rokovaní MsZ budeme následne rozhodovať o ďalšom kroku?

PaedDr. Michal Biganič:

Nie, dnes uznesenie naformulujeme tak, aby v ňom boli zahrnuté všetky podmienky jeho čerpania.

Ing. Branislav Strišovský:

Aby som uviedol veci na pravú mieru, Záručná a rozvojová banka nie je určená na skrátenie lehoty splatnosti podnikateľským subjektom, ale na rozvojové aktivity štátu a obcí.

Úrad pre verejné obstarávania nezaujal jasné stanovisko. Pokiaľ ide o riziká, názor ľudí, ktorí robia s projektmi je taký, že riadiaci orgán nám neuzná oprávnenosť výdavkov.

PaedDr. Michal Biganič:

My nekvalitné práce nepreberieme, riadiaci orgán nám nezaplatí skôr, ako my neodsúhlasíme faktúry.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Boli prevzaté všetky práce na rekonštrukcii ZŠ na Komenského ul.?

PaedDr. Michal Biganič:

Neviem sa k tomu vyjadriť, možno skôr ľudia, ktorí na projekte pracovali, lebo keď som tu prišiel, tak bol projekt už prefinancovaný a uhradený.

Mgr. Rudolf Žiak:

ROP je nastavený tak, že keď sa pripraví žiadosť o platbu, trvá 90 dní, kým sa vyhodnotí a schváli refundácia. A práve na to slúži produkt uvedenej banky. Nebudeme prví, tento nástroj využívajú aj iné mestá. Veľa miest má s tým problém, nie každý dodávateľ, ktorý vyhrá VO, je schopný a môže tak dlho čakať na preplatenie.

PaedDr. Michal Biganič:

Táto banka je štandardná a jedným z jej produktov je pomoc pre obce na financovanie takýchto projektov. Banke je to jedno, na aký účel využije Mesto prostriedky.

Ing. Branislav Strišovský:

To znamená, že ak ich nebudeme čerpať, môžeme ich vrátiť bez nejakých sankcií?

PaedDr. Michal Biganič:

Áno. Úver bude pripravený ako rezerva pre nás.

Ing. Pavol Gurega:

Predniesol návrh uznesenia, aby o ňom bolo možné ďalej diskutovať.

PaedDr. Michal Biganič:

Myslím si, že bude lepšie ak sa návrhovú komisia pred hlasovaním stretne a sformuluje uznesenie.

Ing. Marta Oravcová:

Mám povinnosť vás pred prijatím úveru informovať, že podľa § 17 zákona č. 583 o rozpočtových pravidlách územnej správy je možné prijať úver, ak celková výška dlhu neprekročí 60% a suma ročných splátok neprevýši 25% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho roka. Konštatujem, že výška dlhu je v súčasnosti, bez úveru zo ŠFRB, 10,62% a suma ročných splátok 2,06%. Takže úver prijať môžeme. Druhá vec je prijatie úveru vo vzťahu k a. s. Pienstav.

Mgr. Michal Šipoš:

Hovoríme, že nepreberieme práce, keď budú nekvalitné, ale už teraz vidíme, že chodníky majú vážne nedostatky. Aj v minulosti bolo pár príkladov, že a. s. Pienstav neurobila kvalitnú robotu a všetko bolo o. k. - ruky preč. Do budúcnosti, sú tu aj iné firmy, s ktorými

treba počítať, aby tu a. s. Pienstav nemala monopol. Mne osobne je to proti srsti a občania mesta to tiež vidia.

PaedDr. Michal Biganič:

Nechcem sa vracat' k tomu, čo bolo. V budúcnosti budeme výberové konania robiť cez našich zamestnancov, alebo bonitné spoločnosti a nie cez fyzické osoby, aby sme sa v prípade sankcií mohli vyhnúť riziku a vymáhať ich. Práce zatiaľ neboli prevzaté a stavebný dozor musí dbať na ich kvalitu. Aj vy, poslanci, môžete byť ako verejná kontrola, účastní na preberaní.

Ing. Branislav Strišovský:

Je tam riziko alebo nie, že nám riadiaci orgán bude krátiť finančné plnenie?

PaedDr. Michal Biganič:

Vykonané práce sa preberajú, vystavujú sa faktúry a schvaľuje ich riadiaci orgán, ktorý ich zároveň kontroluje. Stavebný dozor berie na seba zodpovednosť za kvalitu prevzatých prác.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Vrátil sa k svojej otázke o rekonštrukcii ZŠ na Komenského ul.

Ing. Jozef Greizinger:

Projekt bol zrealizovaný, v októbri prebehla kolaudácia. Boli tam závady stavebného a hygienického charakteru, ktoré boli odstránené. Jedna závada je neodstránená. Súvisí s mobilnými plošinami pre imobilné deti, dodanými v rámci subdodávky firmou z Banskej Bystrice. Táto firma v rámci reštrukturalizácie a. s. Pienstav bola v balíku firiem, ktorej sa pohľadávky neuhradili. Niekoľkokrát rokovala s a. s. Pienstav i Mestom, pohľadávky však nevymohla, a preto nedodala certifikáty od tohto zariadenia. Aby sme mohli stavbu skolaudovať, riaditeľka školy písomným stanoviskom potvrdila, že v súčasnosti nemá žiaka, ktorý by toto zariadenie využíval, na základe ktorého Úrad bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci vydal kladné stanovisko ku kolaudácii s tým, že certifikáty dodá Mesto v budúcnosti. V súčasnosti je spracovaná posledná žiadosť o platbu vo výške 109 tis. €.

Následne primátor mesta vyhlásil **5-minútovú prestávku** na prípravu návrhu znenia uznesenia pred hlasovaním.

***prišla MUDr. Marta Benková (19 prítomných poslancov)**

JUDr. Milan Knapík:

Týmto problémom sa zaoberala aj FEK na svojom zasadnutí 17.03.2011, ešte pred rokovaním MsR, a v tom čase sa vyjadrila proti poskytnutiu úveru. Na MsR sme osobne rokovali so zástupcami a. s. Pienstav a stanovili podmienky, aby bolo preukázané, že Mesto nebude znášať riziká v súvislosti s prefinancovaním. Vzhľadom na určité udalosti, ktoré odvtedy nastali, vzhľadom na stanoviská, ktoré tu odzneli a celkovú atmosféru v súvislosti s rozostavanou akciou sa osobne prikláňam k tomu, aby sme úver vybavili, lebo môže byť použitý aj vo vzťahu k financovaniu iných akcií. Z hľadiska právnych predpisov je úver priechodný, lebo sa použije na investičné akcie a vzhľadom na našu súčasnú úverovú záťaženosť je možné prijať ho aj v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách. S ohľadom na rozpočtovú bezpečnosť však odporúčam, aby výška úveru nepresiahla 600 tis. €.

Ing. Pavol Gurega:

Ako člen návrhovej komisie predniesol prítomným návrh znenia uznesenia.

PaedDr. Michal Biganič:

Vyzval poslancov, aby hlasovali o uvedenom návrhu.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **14**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **4**

(Ing. Solár, , Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovania sa zdržali: **1**

(Mgr. Karaffa)

MsZ s c h v á l i l o prijatie úveru vo výške 600 tis. € na prefinancovanie akcií rozvojového programu mesta, s podmienkou čerpania úveru len v prípade dodržania zmluvných podmienok medzi Mestom Stará Ľubovňa a príslušným riadiacim orgánom v súlade s platnou legislatívou a splnenia všetkých záväzkov dodávateľov prác voči Mestu Stará Ľubovňa.

(Uznesenie č. 49)

K bodu č. 7

Správu o finančnom plnení rozpočtových akcií rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií za r. 2010 predniesol poslancom vedúci oddelenia investícií, územného plánu, stavebného poriadku a životného prostredia MsÚ **Ing. arch. František Benko** (materiál predložený aj písomne).

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Nevidím tu výstavbu inžinierskych sietí pre IBV na Štúrovej ulici z októbra minulého roka.

Ing. arch. František Benko:

Nachádza sa v tabuľke č. 3, položka 8. Pôvodne sme na túto akciu žiadali dotáciu zo ŠFRB. Neboli sme však úspešní, a preto sme na ich výstavbu použili vlastné zdroje.

MsZ v z a l o n a v e d o m i e v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 50)

K bodu č. 8

Návrh akcií rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na rok 2011 predniesol poslancom vedúci oddelenia investícií, územného plánu, stavebného poriadku a životného prostredia MsÚ **Ing. arch. František Benko** (materiál predložený aj písomne).

Návrh sa zvyčajne schvaľuje na konci kalendárneho roka, ale vzhľadom na voľby a nové zloženie MsZ sme tento materiál zaradili až na dnešné rokovanie.

PaedDr. Michal Biganič:

Pri návrhu RPM sme vychádzali z toho, že v tomto roku musíme Mesto finančne stabilizovať, radšej byť skromnejší, aby sme v budúcom roku mohli ísť do väčších akcií. Zúčastnil som sa na rokovaní Rady ZMOS, kde pani premiérka potvrdila, že mestá a obce nebudú platiť daň z prenájmu a predaja majetku, ako bolo pôvodne vládou deklarované. Je to pre nás dobrá správa.

Mgr. Michal Šipoš:

Asfaltovanie je stále len látanie. Do budúcnosti navrhujem vypracovať koncepciu. V iných mestách (v zahraničí) sa používa kvalitná zámková dlažba, ktorá je výhodná pri opravách prípadných havárií inžinierskych sietí. Myslím si, že situácia v lokalite na Vsetínskej a Zimnej ul. nie je až taká zlá, radšej ukončíme asfaltovanie Štúrovej ul. a výstavbu miestnej komunikácie k rodinnému domu p. Čandíka.

PaedDr. Michal Biganič:

Na rokovaní vedenia mesta sme rozhodli o pasportizácii všetkých ulíc v meste a následnom vypracovaní dlhodobého programu ich rekonštrukcie, opráv a výstavby s určením priorít.

Ing. Peter Sokol:

Na rokovaní komisie výstavby sme rozobrali celý RPM. Je potrebné vychádzať z finančných možností Mesta. Mesto má cca 28 km cestnej siete, nielen k IBV, ale aj v priemyselných zónach. Je to beh na dlhé trate. Do budúcnosti musíme byť pripravení na pripravované výzvy na predkladanie projektov. 100 tis. € na vysprávkovanie a asfaltovanie, to sú zdroje len na riešenie havarijných situácií. Musíme si určiť priority a zatriediť komunikácie do kategórií podľa ich reálneho stavu.

PaedDr. Michal Biganič:

Tento predkladaný návrh nie je dogma. Musíme však riešiť hlavne havarijné situácie a z toho sme aj vychádzali.

Milan Sivulka:

Nedá mi nezastať sa bodov 3 a 4. Kolega Šipoš, zástupca volebného obvodu 2, a vystúpi rovno s tým, že tam by sa to nemalo realizovať. Súhlasím s tým, že je potrebné realizovať len problémové úseky, a tiež aj so Štúrovou ul., kde bývaš Ty, pán poslanec.

Veľkým problémom sú kanály plné blata a bahna a voda nám potom steká po komunikáciách. Je to problém, lebo kanály sú upchaté v celom meste a je to potrebné riešiť.

V roku 2008 som mal interpeláciu a bola zahrnutá do RPM na r. 2009 – vysprávka prístupovej cesty k rodinným domom p. Hricova, Mačugu a Dica. Komunikácia bola vyčistená, je tam len betón. Do toho však prišli povodne a dodnes sa akcia nedokončila.

Mgr. Rudolf Žiak:

Súhlasím s vypracovaním dlhodobej koncepcie. My, ako poslanci, sa nemáme snažiť riešiť situáciu podľa toho kde kto býva, ale kde je situácia naozaj havarijná. Vypracujme koncepciu a určíme priority.

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Chcem sa vrátiť k IBV na Štúrovej. Po rokovaní sa so stavebníkmi sa Mesto podujalo, že požiada o dotáciu na výstavbu IS z ministerstva. Medzi tým sa zákon zrušil a žiadosť o dotáciu sme nemohli podať. Mesto realizovalo výstavbu z vlastných prostriedkov vo výške

cca 15 000,-- €. Máme rozbehnutých veľa projektov, ktoré si vyžadujú spolufinancovanie z prostriedkov Mesta, preto je potrebné zvážiť vynaloženie ďalších 22 tis. €. Myslím si, že na 10 rodinných domov je to veľký vklad zo strany Mesta a mala by to byť už vec stavebníkov.

Pokiaľ ide o modernizáciu a rekonštrukciu športovej haly, momentálne je zaradená medzi finančne nekryté akcie. Verejné obstarávanie bolo spochybnené a následne zrušené. Pri novom verejnom obstarávaní pamätajte, aby bolo nastavené na sumu 1 300 tis. €.

Ing. arch. František Benko:

Akcia bola rozdelená na 2 etapy. 1. etapa - hlavná prístavba hľadiska a úprava športoviska. 2. etapa – výstavba prístupovej komunikácie, verejných priestranstiev a parkovísk. Súťaž bola zrušená, podľa rozpočtovaných nákladov bola vo výške 1 500 tis. € a súťažou sme ju znížili na 1 300 tis. €. V súčasnosti sa lokalita majetkovoprávne vysporiadava a je rozbehnuté územné konanie a stavebné povolenie.

Mgr. Rudolf Žiak:

Stavebníci na Štúrovej ul. odkúpili pozemky za nemalé prostriedky, odpredali ich Mestu za 1,-- €, a to sa zmluvou zaviazalo, že zabezpečí vybudovanie cesty. Podobná akcia je aj na Vansovej ul., preto som za stanovenie objektívnych kritérií pre všetkých.

PaedDr. Michal Biganič:

Na Lipovej ul, kde bývam, sme si my zaplatili všetko a až potom dali cestu Mestu do užívania. Len teraz neviem, či je to len v rovine diskusie, alebo je to váš návrh na zmenu RPM.

Pavel Jeleň:

Navrhol, aby sa poslanci stretli vo veci RPM s príslušným vedúcim, akcie rozobrali a schválili na júnovom rokovaní MsZ.

PaedDr. Michal Biganič:

Musíme si určiť jasné kritériá, aby v budúcnosti nedochádzalo k tomu, že súkromní investori budú žiadať Mesto o vybudovanie komunikácií a sietí k IBV, ktorej nie sme investormi.

Ing. arch. František Benko:

K pripomienkam poslancov uviedol: Zámková dlažba je 3x drahšia ako asfalt. Čo sa týka prístupovej komunikácie k RD p. Čandíka, v súčasnosti sa v uvedenej lokalite od 01.04. rozbieha výstavba kanalizácie, ktorej investorom je PVS, a. s., a preto by bolo lepšie zaradiť túto akciu do RPM na r. 2012 po dokončení prác. RPM je lepšie schváliť čím skôr, aby sme sa už mohli pripraviť a rozbehnúť jednotlivé akcie.

MUDr. Peter Bizovský, MPH:

Sú tu snahy zmeniť jednotlivé akcie RPM, resp. ich presunúť do iných lokalít Mesta, preto navrhujem najprv hlasovať o RPM v zmysle odporúčania MsR.

PhDr. Edita Oláhová:

Zaujímala sa o projekt Domu umenia na Nám. sv. Mikuláša.

PaedDr. Michal Biganič:

Na projekte sa intenzívne pracuje, chceme byť úspešní pri získavaní zdrojov. Sme v procese výberu dodávateľa, aby sme po vyhlásení výzvy na podanie projektu boli pripravení.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Komisia výstavby navrhla obhliadku z dôvodu kontroly kvality realizovaných prác.

Tabuľka 2 - plánované investície z európskych zdrojov – navrhol ju rozšíriť, nakoľko sa pripravuje nová výzva na rekonštrukciu komunitných centier. Zaujímal sa, ako sa Mesto k tejto výzve postaví.

Obchvat mesta – rozpočtovaný náklad je celkový náklad na stavbu?

Ing. arch. František Benko:

Áno, ide o náklady na stavebnú časť s DPH, bez projektovej dokumentácie.

PaedDr. Michal Biganič:

Budeme na výzvu reagovať. Práve dnes som sa stretol so zástupcom Taiwanu, ktorý je náchylný pomáhať grantmi v tomto smere, hlavne pokiaľ ide o prácu s komunitami. Verím, že sa to podarí.

Ak trváte na tom, že vaše pripomienky sú návrhmi na zmenu RPM, je potrebné o nich hlasovať.

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Myslím, že sú to iba pripomienky do budúcnosti, najprv si stanovíme, ako to tu už bolo povedané, jasné kritériá.

MUDr. František Orlovský:

Uviedol, že je potrebné sledovať vývoj riešenia projektovej dokumentácie, aby rozpočet nebol drahší ako zdroje na projekt.

Navrhol riešiť technický problém kanalizácie Vansovej ul.

PaedDr. Michal Biganič:

Myslím si, že je to technická záležitosť, rovnaký problém máme aj na iných uliciach, je potrebné, aby to vyriešili odborníci.

Mgr. Michal Šipoš:

Uviedol, že jeho predchádzajúce návrhy boli iba pripomienkami.

Milan Sivulka:

Pripomenul, že je potrebné hlasovať o návrhu poslanca Bizovského, t. j. o predložennom návrhu v zmysle odporúčania MsR.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **19**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: 0

MsZ s c h v á l i l o v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 51)

Poslanci **s ú h l a s i l i** s návrhom primátora mesta, aby bol následne prerokovaný bod č. 19, ktorý nadväzuje na predchádzajúci bod programu.

K bodu č. 19

Rozbor projektových aktivít Mesta Stará Ľubovňa – aktualizáciu k 18.03.2011 predniesol poslancom vedúci oddelenia regionálneho rozvoja, podnikateľskej činnosti a cestovného ruchu **Ing. Jozef Greizinger** (materiál predložený aj písomne + audiovizuálna prezentácia).

Uviedol, že správa obsahuje tzv. „živé“ projekty, t. j. tie, ktoré sú v technickej realizácii, v príprave so schválenými zdrojmi, resp. sú ukončené a prebieha ich dofinancovanie.

Centrum sociálnych služieb, Stará Ľubovňa

MUDr. František Orlovský:

Zaujímalo sa, čo je zahrnuté v rozpočte projektu, koľko bude stáť vnútorné vybavenie a či už prebehlo výberové konanie na interiérové vybavenie.

Ing. Jozef Greizinger:

Projekt obsahuje komplet budovu, zázemie a vybavenie - 20 polohovacích postelí.

Výberové konanie prebehlo len na to, čo je súčasťou projektu, t. j. na čo sme získali zdroje.

Ing. Pavol Gurega:

Informoval sa, či už prebehlo rokovanie s VÚC o budúcom možnom spolufinancovaní projektu a či sa budú zdroje z EÚ krátiť, ak by sa Mesto rozhodlo, že bude stavať v etapách, napr. nepostaví práčovňu.

Ing. Jozef Greizinger:

Mesto plánovalo s VÚC rokovať pri prvej monitorovacej správe v r. 2013.

Nie, lebo práčovňa a kuchyňa sú neoprávnené náklady.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Vzhľadom na jeho skúsenosti v tejto oblasti a neustále zmeny v systéme financovania týchto zariadení sa informoval, či projekt môže byť zúčtovaný aj bez úhrady neoprávnených výdavkov a kto bude zodpovedný za udržateľnosť 72 lôžok počas 5 rokov tak, ako je to uvedené v podmienkach projektu – Mesto alebo právnická osoba?

Ing. Jozef Greizinger:

Aby bol projekt úspešne ukončený, musíme uhradiť aj náš podiel.

Zdroje na financovanie prevádzky musíme hľadať.

Ing. Peter Sokol:

Uviedol, že v meste žije cca 1 500 dôchodcov, ktorí sa zaujímajú o tento projekt, hlavne o možnosť denného stacionára a spoločenského využitia. Existujú v rámci projektu tieto možnosti? Ďalej uviedol, že financovanie takýchto zariadení je problém celého Slovenska. Zaujímal sa o verejné obstarávanie, hlavne o počet uchádzačov a rozsah ponúk, i vzhľadom na firmu Euro – building Bratislava, ktorá sa v meste pomaly etabluje, rovnako ako Pienstav, čo má možno nepriaznivý dosah na cenovú ponuku.

PaedDr. Michal Biganič:

Verejné obstarávanie je ukončené, ale zmluva nie je ešte podpísaná. V predkole bolo vybraných niekoľko firiem, cenovú ponuku však predložila len firma Euro – building Bratislava, t. j. stala sa víťazom.

Upozornil, že existuje uznesenie zo zasadnutia MsZ o použití úveru na financovanie uvedeného projektu, ktoré musíme rešpektovať, alebo zmeniť.

Pokiaľ ide o financovanie prevádzkovania tohto zariadenia, pripravuje sa návrh zákona o zrovnoprávnení poskytovateľov týchto služieb, čo dáva veľký priestor pre rokovanie o spôsobe budúceho prevádzkovania. Ide o projekt náročný na financovanie, ale aj budúce prevádzkovanie.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Uviedol stanovisko členov komisie k výstavbe projektu, ktorí pripomienkovali zámer realizácie projektu centra a odporúčajú ho prehodnotiť, vykonať finančnú analýzu zabezpečenia realizácie stavby a vyhodnotiť prevádzkové náklady budúceho zariadenia.

MUDr. František Orlovský:

Pripomienka - podobné lôžkové zariadenia majú náklady na jedného pacienta také, že právnická osoba musí mesačne zabezpečiť 1 080 tis. Sk na financovanie 72 lôžok.

Rekonštrukcia športovej haly, Stará Ľubovňa

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Uviedla, že je zbytočné navýšiť projekt o ďalšie náklady, napr. na zvýšenie stropu haly (pre potreby medzinárodných volejbalových zápasov), keď hovoríme o nedostatku zdrojov na spolufinancovanie projektu Centra sociálnych služieb.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Mesto má povinné spolufinancovanie vo výške 20 tis., t. j. spolu s prostriedkami z Úradu vlády SR máme na preinvestovanie 1 020 tis. €, ale projekt je v hodnote 1,8 mil. €.

Ing. Jozef Greizinger:

Požiadavky v rámci rekonštrukcie boli rôzne, napr. mladí požadovali vybudovať lezeckú stenu. Napokon sme projekt okresali na nevyhnutné výdavky, čo predstavovalo 1,5 mil. €, verejnou súťažou sme ho napokon znížili na 1,3 mil. €.

PaedDr. Michal Biganič:

My túto halu potrebujeme aj pre budúcnosť, lebo Mesto nemá iné priestory s kapacitou 500 miest. napríklad aj na komerčné účely – koncerty a pod.

Dostavba Zimného štadióna, Stará Ľubovňa

PhDr. Ľuboš Tomko:

Zdôraznil, že Mesto musí na všetky 3 spomínané projekty vynaložiť z vlastných zdrojov 3 700 tis. €.

PaedDr. Michal Biganič:

Po a) sú náklady na dostavbu a po b) náklady na prevádzkovanie zimného štadióna, aj preto nemáme vyčlenené zdroje v rámci RPM na pokračovanie prác na zimnom štadióne, a to vzhľadom na situáciu Mesta, ktoré potrebuje financie na dôležitejšie projekty.

Materská škola, Tatranská ul., Stará Ľubovňa

PhDr. Ľuboš Tomko:

Zaujímal sa, aké je reálne spolufinancovanie zo strany Mesta, vrátane prác navyše.

Ing. Jozef Greizinger:

5%, ale boli tam aj práce navyše, ktoré sme nemohli zahrnúť medzi oprávnené náklady. Tieto práce boli financované z RPM.

Ing. arch. František Benko:

Boli to stavebné práce na kuchyni vo výške 55 tis. €, nástupný chodník od Tatranskej ul. vo výške 14,3 tis. €, výmena okien v spojovacej chodbe a oprava terás 8 960,-- €.

Mgr. Anton Karniš:

Vybavenie kuchyne bolo realizované z kapitálových výdavkov školstva. Celé vybavenie bolo rozpočtované vo výške 52 tis. a realizované za 40 tis. €.

Mgr. Michal Šipoš:

Informoval sa, či prebehlo verejné obstarávanie.

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Áno, samozrejme, výberové konanie robila materská škola, ktorá má právnu subjektivitu, pod dohľadom p. Soviča z MsÚ.

Revitalizácia centra mesta, Stará Ľubovňa

PaedDr. Michal Biganič:

K zmene projektu parku na Nám. gen. Štefánika nás viedol účel jeho ďalšieho využitia. Je to prechodný park, ktorý sa môže stať centrom, chceme tam vybudovať verejné WC, detské ihrisko. Do jesene sa pripraví stavba tak, aby sa tam v budúcnosti mohli postaviť aj nejaké objekty pre podnikateľov s občerstvením. Projekt nemusí byť realizovaný v tomto roku a preto nás netlačí čas.

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Zaujímal sa, či je aktuálne vyhlásenie verejnej súťaže na architektonické riešenie pešej zóny, ktorú minulý rok poslanci odsúhlasili.

PaedDr. Michal Biganič:

Áno v rozpočte na r. 2011 sú vyčlenené prostriedky na súťaž.

Mgr. Michal Šipoš:

V súvislosti s realizáciou uvedeného projektu uviedol, že mu chýba spoluúčasť širšej verejnosti pri jeho príprave, napr. formou ankety na webovej stránke Mesta.

PaedDr. Michal Biganič:

Uviedol, že sa nechce vracat' do minulosti a hovoriť o tom, čo tu bolo.

Kompostáreň, Stará Ľubovňa

MUDr. Peter Bizovský, MPH:

Zaujímal sa o termín predĺženia projektu.

Ing. Jozef Greizinger:

Koniec roka 2012.

MsZ v z a l o n a v e d o m i e v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 62)

***odišiel p. Pavel Jeleň (18 prítomných poslancov)**

K bodu č. 9

Návrh záverečného účtu a výročnej správy Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS za r. 2010 predložil vedúci ekonomického oddelenia MsÚ **Ing. Miroslav Srnka** (materiál predložený aj písomne).

Povinnosť zostaviť záverečný účet ustanovuje § 16 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení zmien a doplnkov. Pri výročnej správe je táto povinnosť stanovená § 20 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení zmien a doplnkov. Záverečný účet a výročná správa boli zostavené v súlade s vyššie uvedenými právnymi normami.

Mesto Stará Ľubovňa za rok 2010 dosiahlo nasledovné výsledky:

Celkový rozpočet Mesta Stará Ľubovňa vrátane finančných operácií za rok 2010 vykázal zostatok finančných prostriedkov na účtoch Mesta vo výške 1 355 863,68 €. Tento zostatok bude predmetom vysporiadania tak, ako je navrhnuté v časti č. 3 Výročnej správy bod 3.9. Návrh na vysporiadanie prebytku rozpočtu a použitie zostatku finančných prostriedkov za rok 2010.

Bežný rozpočet dosiahol schodok vo výške 393 086,-- €. Prebytok v kapitálovej časti rozpočtu dosiahol výšku 1 373 005,-- €. V časti finančných operácií boli príjmy vyššie ako výdavky v sume 375 945,-- €.

Prebytok bežného a kapitálového rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa za rok 2010 predstavuje sumu 979 919,-- €. Tento prebytok bol v roku 2010 vytvorený hlavne poskytnutím dvoch nenávratných kapitálových grantov zo štátneho rozpočtu na rekonštrukciu športovej haly a dostavbu zimného štadióna. Nevyčerpané finančné prostriedky z týchto grantov sú v rámci programového rozpočtu Mesta na rok 2011 zahrnuté do príjmov Mesta v časti príjmových finančných operácií.

BEŽNÉ PRÍJMY – SPOLU v €

Najzložitejšia oblasť rozpočtu Mesta v roku 2010 bola oblasť bežných príjmov. Najproblematickejšie sa vyvíjala položka príjmov dane z príjmov FO zo závislej činnosti.

Podľa daňových prognóz pre rok 2010 mali príjmy v tejto oblasti dosiahnuť úroveň skutočných príjmov roka 2007, čo v našom prípade predstavovalo sumu 3 607 tis. €.

Na základe reálneho vývoja v oblasti zamestnanosti, úsporných opatrení vlády a zmrazovania rastu plátov v roku 2010 však táto prognóza bola v druhom polroku prudko znížená na sumu vo výške cca 3 170 tis. €. Z tohto dôvodu muselo Mesto pristúpiť k zníženiu rozpočtovaných príjmov v sume 430 tis. €. Čiastočne bol tento výpadok príjmov nahradený transferom pre mestá a obce na zmiernenie dopadu výpadku týchto príjmov vo výške 232 tis. €.

Daň z príjmov FO zo závislej činnosti je najdôležitejšou a najväčšou príjmovou položkou rozpočtu Mesta. Celosvetová hospodárska kríza veľmi negatívne ovplyvnila výšku týchto príjmov. Pre ilustráciu - skutočné príjmy v tejto položke boli v roku 2010 dosiahnuté vo výške 3 168 tis. €, čo predstavuje úroveň príjmov dosiahnutých v tejto položke v roku 2005. V roku 2006 Mesto dosiahlo v tejto položke príjmy 3 541 tis. €, čo bolo o 373 tis. € viac ako v roku 2010. V porovnaní s rokom 2009 dochádza k skutočnému medziročnému výpadku príjmov v sume 688 tis. € a v porovnaní s rokom 2008 je tento výpadok ešte väčší vo výške 1 064 tis. €.

V obidvoch rokoch (2009 a 2010) sa Mesto dokázalo vyrovnáť s týmto vývojom, pričom nedošlo k zvyšovaniu zadlženosti Mesta, bolo zabezpečené bezproblémové plnenie samosprávnych funkcií Mesta a plnenie rozvojového programu v historicky najväčších finančných objemoch.

BEŽNÉ VÝDAVKY - SPOLU v €

Plnenie ostatných bežných príjmov a čerpanie bežných výdavkov je skomentované v záverečnom účte v triedení podľa jednotlivých programov v časti 2.4. Bežné príjmy a výdavky.

V súvislosti s realizáciou akcií rozvojového programu dochádza v roku 2010 k vysokému nárastu objemu kapitálových výdavkov. V porovnaní s rokom 2009 tento nárast predstavuje zvýšenie výdavkov o 60,50 %, čo je medziročný nárast v objeme 1 639 413,-- €.

Plnenie kapitálových príjmov bolo vo výške 5 722 303,-- €, čo predstavuje plnenie príjmov na 91,14 %. Celkové čerpanie kapitálových výdavkov v roku 2010 predstavovalo objem 4 349 298,-- €, čo predstavuje plnenie výdavkov na 66 %. Kapitálová časť rozpočtu je osobitne skomentovaná v časti 2.5. Kapitálové príjmy a výdavky.

V oblasti príjmových finančných operácií dochádza medziročne k poklesu vo výške 63,34 % a v objeme 970 627,-- €. Výdavkové finančné operácie dosiahli úroveň roka 2009. Vývoj v tejto časti rozpočtu je skomentovaný v časti 2.6. Finančné operácie. Príjmové finančné operácie boli plnené na 61,90 % vo výške 561 728,-- €.

Výdavkové finančné operácie boli plnené na 99,92 % vo výške 185 783,-- €.

Účtovný výsledok hospodárenia Mesta Stará Ľubovňa za rok 2010 bol 60 676,-- €.

Mesto dosiahlo v roku 2010:

Účtové skupiny trieda 6 - Výnosy vo výške	7 470 798,-- €
Účtové skupiny trieda 5 - Náklady vo výške	7 410 122,-- €

Výsledok hospodárenia pred zdanením vo výške	60 676,-- €
Daň z príjmov - z úrokov	- 155,-- €
Výsledok hospodárenia po zdanení vo výške	60 521,-- €

Kladný výsledok hospodárenia vo výške 60 521,-- € bude zúčtovaný v prospech účtu 428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

Súčasťou materiálu predloženého na dnešné rokovanie MsZ je aj tabuľka „Finančného vysporiadania hospodárenia Mesta Stará Ľubovňa za rok 2010. Obsahom tejto tabuľky je návrh vysporiadania výsledkov hospodárenia Mesta a jednotlivých organizácií a obchodných spoločností Mesta, ktoré bolo schválené orgánmi týchto spoločností. V základných školách a školských zaradeniach Mesta boli rozpočty vyrovnané.

Výsledky hospodárenia Mesta, rozpočtových a príspevkovej organizácie Mesta boli prerokované dňa 07.03. komisiou, ktorú menoval primátor mesta. Následné boli výsledky hospodárenia prerokované dňa 17.03. finančno-ekonomickou komisiou a 22.03. MsR. Výstupom z týchto rokovaní sú prijaté opatrenia pre Mesto a jednotlivé organizácie, ktoré tvoria prílohu tohto materiálu.

Samostatnú prílohu tohto materiálu tvoria: správa nezávislého audítora, stanovisko FEK a stanovisko HK.

Výstupom z prerokovania tohto materiálu vo vyššie uvedených orgánoch a komisiách je návrh uznesenia, ktorý tvorí súčasť tohto materiálu.

Poslanci **s ú h l a s i l i** s návrhom primátora mesta, aby diskusia a hlasovanie nasledovali až po predložení stanovísk FEK a hlavnej kontrolórky.

K bodu č. 10

Stanovisko finančno-ekonomickej komisie MsZ k záverečnému účtu a výročnej správe Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS za r. 2010 predniesol jej predseda **JUDr. Milan Knapík** (materiál predložený aj písomne).

Zhodnotil výsledok hospodárenia za r. 2010 z hľadiska základných podmienok hodnotenia finančnej kondície Mesta.

Úverové zaťaženie Mesta vytvára priestor na vykrytie potrieb Mesta v oblasti kapitálových výdavkov pri rozvojovom programe z úverových zdrojov. Umožňujú nám to aj kritériá v rámci zákona o rozpočtových pravidlách, samozrejme ak ich použijeme na investičné aktivity a nie na riešenie prevádzkových potrieb. Pre ilustráciu: limitovaná výška dlhu 60% z bežných príjmov je pre nás 4 481 tis. €, mi dosahujeme 793 tis. €, limitované splátky – dlhová služba je 25%, mi dosahujeme 2,9%, to pre nás znamená ročné zaťaženie splátkou 219 tis. €.

Ďalšou podmienkou je stabilizácia výdavkov (tovary, služby, mzdy) na organizačné zložky, rozpočtovú a príspevkovú sféru, čo plníme dosť problémovo hlavne v oblasti školstva. Súvisí to s hospodárskou krízou a našim podielom príjmov na príjmoch fyzických osôb. Keď sa robila fiškálna decentralizácia, prvé východisko bolo také, že mestá a obce dostanú na krytie originálnych kompetencií školstva finančný objem, ktorý ma zodpovedať 40% výberu z tohto druhu daní. Aká je situácia u nás? V minulom roku sme vynaložili na originálne kompetencie v oblasti školstva 1 846 tis. €, čo je 58% podielu z tohto druhu príjmu, to znamená, že sme túto oblasť prefinancovali 18% a máme tak menej zdrojov na pôvodné kompetencie Mesta. Vidno to na našich chodníkoch, cestách, na údržbe nášho majetku a pod. 50% z týchto príjmov malo totiž ísť na tieto kompetencie Mesta. Bohužiaľ, pri výpadku príjmov 15 mil. bývalých Sk vyznievajú tieto čísla úplne inak. Štát sa však tvári, akoby sa nič nedialo, naše MŠ a školské kluby fungujú, školské jedálne vyvárajú. Iné je to v oblasti vývoja výdavkov základného školstva, tam je vývoj regresívny. Štát výdavky limituje na počet

žiakov, a preto nestúpajú. My sme, bohužiaľ, na tento vlak nenastúpili, my naše originálne kompetencie nelimitujeme. Otvoríme materskú školu na cirkevnej škole? Otvoríme. Požiada nás niekto o otvorenie súkromnej školy? Otvoríme. Myslím si, že takto to ďalej nemôže ísť. Musíme nastaviť pevné kritériá, lebo inak finančne nemôžeme utiahnuť originálne kompetencie školstva a myslím si, že to musí byť aj predmetom rokovania ZMOS.

Pokiaľ ide o zdroje na podporu investičných projektov, tam sa nám darilo. Mali sme príjmy z predaja, aj na fondovom hospodárstve. Tento ťažký rok sme ustáli.

Chcem nadviazať na úlohy, ktoré nás čakajú v tomto roku. Potreba spoluúčasti v RPM je cca 800 tis. €, bez zimného štadióna a športovej haly. Je nevyhnutné realizovať predaje nepotrebného majetku. Nemusíme sa toho báť, lebo projektovými aktivitami náš majetok zveľadujeme. Ku koncu roka 2010 máme majetok v hodnote 50 mil. €, oproti roku 2009 ide o nárast o 5 mil. €. Vyzývam vás, nebojte sa odpredať majetku. My sa o tento majetok už nedokážeme postarať, čo aj vidieť na objektoch vo vlastníctve Mesta, a nájom nám už neprináša taký efekt, ako napríklad príjem z dane z nehnuteľností.

FEK navrhuje celoročné hospodárenie Mesta schváliť bez výhrad. Zároveň odporúča hľadať nové formy šetrenia v oblasti tovarov a služieb využívaním progresívnych foriem znižovania nákladov, napr. formou elektronických aukcií, prieskumu trhu, overovaním možnosti spoločného obstarávania tovarov a služieb Mesta a jeho organizácií a formou množstevných rabatov hľadať reálnu úsporu.

MsZ v z a l o n a v e d o m i e v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 53)

K bodu č. 11

Stanovisko hlavnej kontrolórky k záverečnému účtu a výročnej správe Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS za r. 2010 predložila **Ing. Marta Oravcová** (materiál predložený aj písomne).

Pravidelne som sa zúčastňovala rozborov hospodárenia Mesta, jeho rozpočtových a príspevkovej organizácie i na rokovaní FEK, preto sú naše stanoviská veľmi blízke.

Rok 2010 bol pre naše Mesto historický. Jednak z dôvodu, že sme najviac preinvestovali a dostali 2 mil. € z prostriedkov štátu, ale aj preto, že prvýkrát, tak ako nám to umožnil zákon, sme siahli na bežné výdavky, ktoré boli vyššie ako bežné príjmy. Umožnila nám to novela zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. Samozrejme z toho hľadiska, že sme nepreinvestovali prostriedky kapitálového príjmu, ale ich preinvestujeme v tomto roku. Ako tu už odznelo, dosiahli sme prebytok v kapitálovom rozpočte. Výdavok budeme hrať z našich fondov, prostredníctvom finančných operácií.

Máme tiež organizácie, ktorým sme poskytli finančnú pomoc a ešte nám ju nevrátili. Predpokladám, že v nasledujúcom období sa nám podarí tieto prostriedky vymôcť.

Na základe úverovej zaťažnosti i splácania záväzkov Mestu nehrozí zavedenie nútenej správy a ozdravného režimu.

Súhlasím s navrhovaným rozdelením prebytku hospodárenia a zúčtovaním zisku na účet 428. Navrhujem schváliť záverečný účet ako celoročné hospodárenie bez výhrad.

MsZ v z a l o n a v e d o m i e v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 54)

D i s k u s i a k návrhu záverečného účtu a výročnej správy Mesta Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS za r. 2010:

PaedDr. Michal Biganič:

Neodpustím si poznámku. Ak by sa do hospodárenia premietli veci, ktoré sme museli vysporiadať v tomto roku, t. j. náklady spojené s výkupom pozemkov pri športovej hale a odkúpením pozemku od p. Heretika, výsledok by bol iný. To nám samozrejme ovplyvní hospodárenie v r. 2011.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Nesplatené úvery vo výške 793 229,-- € - ako je v nich započítaný úver na Centrum sociálnych služieb?

Ako ovplyvní úver zo Slovenskej záručnej a rozvojovej banky, ktorý sme dnes schválili, spolu s úverom na Centrum sociálnych služieb dlhovú kondíciu Mesta.

Ing. Miroslav Srnka:

Úver sme v r. 2010 neprijímali, preto nie je súčasťou rozborov.

Predpokladáme, že dosiahneme 30% úverovú zaťaženosť, podľa zákona o rozpočtových pravidlách je limit 60%.

MsZ s c h v á l i l o :

- a) celoročné hospodárenie Mesta Stará Ľubovňa za rok 2010 bez výhrad;
- b) tvorbu rezervného fondu Mesta Stará Ľubovňa vo výške 19 027,58 € (zdrojom tvorby rezervného fondu je 100% zostatku finančných prostriedkov na účtoch Mesta za rok 2010);
- c) zúčtovanie kladného výsledku hospodárenia vo výške 60 521,-- € v prospech účtu 428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov;
- d) finančné vysporiadanie hospodárenia Mesta Stará Ľubovňa za rok 2010 v zmysle tabuľky „Finančné vysporiadanie hospodárenia Mesta Stará Ľubovňa za rok 2010“;
- e) predložený návrh záverečného účtu a výročnej správy za rok 2010 bez zmien.

(Uznesenie č. 52)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

***prišiel p. Pavel Jeleň (19 prítomných poslancov)**

K bodu č. 12

Výsledky hospodárenia obchodných spoločností Mesta Stará Ľubovňa – SLOBYTERM, spol. s r. o., EKOS, spol. s r. o., LMS, spol. s r. o., MARMON, spol. s r. o. a neziskovej organizácie Ľubovnianska nemocnica za r. 2010 a ich finančné plány na rok 2011 predniesol poslancom primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič** (materiál predložený aj písomne).

Chcem zdôrazniť, že sa zmení postup oproti minulým rokom. Tento bod bol do programu zaradený bez predchádzajúceho prerokovania výsledkov hospodárenia valným zhromaždením, ale vychádzali sme z toho, že všetky spoločnosti k dnešnému dňu podali daňové priznania.

Budeme robiť podrobné analýzy hospodárenia našich spoločností. Na budúci týždeň má byť podpísaná zmluva s víťazom obstarávania na vykonanie auditu v týchto spoločnostiach. Po výsledkoch auditu sa uskutoční spoločné stretnutie DR a VZ spoločnosti. Mesto zriadilo spoločnosti, aby hospodárili s majetkom Mesta, aby ho zveľaďovali a prinášali profit Mestu a jeho občanom. Nie vždy sa to podarilo. Musím konštatovať, že v spoločnosti EKOS, Marmon, EMS sa hospodáril s plusovým výsledkom. Inak to bolo v spol. s r. o. Slobyterm. Výsledok hospodárenia je – 206 tis. €.

Na predchádzajúcom rokovaní MsZ boli výhrady voči spôsobu menovania nového konateľa spoločnosti. Myslím si, že sa potvrdila správnosť môjho rozhodnutia. Ako je možné, že v polovičke decembra bol predpokladaný výsledok hospodárenia 300 tis. € a za ½ mesiaca sme zistili, že výsledkom je strata? Tvrdím, že komplexne zlyhali kontrolné mechanizmy – VZ, DR, systém kontroly v našich spoločnostiach. DR boli formované politicky, bez konkrétnej zodpovednosti, bez zmluvy o výkone funkcie DR. Je na vás, ako nastavíte systém kontroly. Zistené nedostatky budú predmetom rokovania MsZ po audite. Za roky fungovania koľko financií priniesli spoločnosti do rozpočtu Mesta? Za posledných 15 rokov nebol hlavný kontrolór mesta na kontrole v spoločnostiach, lebo ho o to poslanci nepožiadali.

Ing. Branislav Strišovský:

Zaujímal sa o nárast v položkách „iné náklady“ a „odpis majetku“ v rozpočte Slobytermu.

Ing. Ján Džugan:

Odpisy v tomto hospodárskom výsledku sú teraz nastavené tak, ako majú byť. V minulosti bola ekonomika formovaná tak, aby bol výsledok vždy kladný. Preto som neumožnil nijaké korekcie a výsledok zodpovedá skutočnému stavu. Ako vidíte, nastal tam aj veľký pokles služieb. Veľkým problémom spoločnosti bolo, že sa dostala do konfliktu s občanmi, z dôvodu nepochopenia regulácie výkonu tepla a ceny plynu. Regulovaný zisk nemohol pokryť všetky tieto výnosy, ktoré Slobyterm potreboval, a preto tomu zodpovedali odpisy. Ďalej sú tam manká a škody, ale radšej by som počkal na audit.

PaedDr. Michal Biganič:

Uviedol, že pôvodne bola strata za r. 2010 cca 140 tis. €, ale po konzultácii s audítorom sa urobili odpisy od r. 1994, ktoré sa dovtedy nerobili. Konečne sa urobí čiara a postavia sa reálne čísla, ako na tom spoločnosť je. Je tu priestor, aby spoločnosť bola zisková, môže vykonávať aj inú činnosť, má na to podmienky, prostriedky a mechanizmy.

Časovanou bombou sú rozvody. V normálnom režime nemôže byť výhodnejšie individuálne vykurovanie ako centrálné. Ľudia sa nám odpájajú, lebo nefunguje regulácia. Systém dodávky tepla a teplej vody občanom chceme riešiť vyčlenením z činnosti Slobytermu. Sú záujemcovia - investori, ktorí chcú do toho vstúpiť, ale tak, aby benefity, ktoré bude mať Mesto v spoločnom podniku, získali spätne občania. Tu vidím veľké rezervy, preto som sa rozhodol odvolať konateľa.

Ing. Branislav Strišovský:

Zaujímal sa, či boli odpisy prerokované s audítorom, lebo podľa zákona musí byť zachovaná vecná príslušnosť. Aby nebol problém s tým, že odpisy z r. 1994 nemôžu byť zaradené do r. 2010 a nenastal problém z daňového hľadiska. Čo tam robil za tie roky audítor. Možno by bolo na mieste vyhlásiť verejné obstarávanie na auditorské služby na schválenie účtovnej závierky.

Ing. Ján Džugan:

Táto účtovná uzávierka bola konečne urobená v súlade s pravidlami. Zmenou vykurovacej krivky som za január ušetril 85 tis. a za február 16 tis kubíkov plynu. A ušetrené peniaze budú vrátené občanom.

Ing. Marta Oravcová:

V roku 1996 a 1997 vznikali obchodné spoločnosti SLOBYTERM a EKOS. Vtedy bolo prijaté aj uznesenie MsZ, že kontrolu vykonávajú DR a na požiadanie VZ alebo DR aj kontrolór. Od tohto obdobia sa znížil počet pracovníkov ÚHK s tým, že nie je potrebné vykonávať v týchto spoločnostiach kontrolu. Aj napriek tomu som niekoľkokrát upozornila zastupiteľstvo, že spoločnosti boli založené s cieľom prinášať zisk z podnikateľskej činnosti a nastal čas, aby malo Mesto z týchto spoločností príjem. Počas pôsobenia primátora MUDr. Orlovského sme boli v Slobyterme, keď išlo o sumu 937 tis. Sk, ktorú spoločnosť žiadala za byty a kotolňu na Levočskej ul. Vtedy sme úspešne rokovali a Mestu ušetrili túto sumu. Je mi ľúto, že to skončilo tak, ako to skončilo, ale na druhej strane, každá spoločnosť má audítora a aj ten má zodpovednosť. Zodpovedný je ten kto riadi, aj ten kto kontroluje.

PaedDr. Michal Biganič:

Neobviňujem kontrolórku, ale upozorňujem na zlyhanie kontrolného mechanizmu a filozofiu fungovania spoločnosti.

JUDr. Milan Knapík:

Som poslancom tretie volebné obdobie a v prvom volebnom období som bol členom DR v spol. s r. o. Slobyterm. A teraz sa pýtam sám seba, či som bol taký „sprostý“, veď mám nejaké vzdelanie, právne aj ekonomické, dva roky som postgraduálne študoval na ekonomickej univerzite v Bratislave.

Ešte neprebehol audit a už hovoríme o tom, čo sa v tom Slobyterme udialo. A mne sa to absolútne nepáči. Vyslovujeme súdy a nemáme ešte nič podložené. Máme tu jednu tabuľku a z nej aj priemerný ekonóm musí zistiť jednu vec, že došlo k inej metodike tvorby hospodárskeho výsledku. Musím to povedať na plné ústa. Nečudujem sa, že nový konateľ spoločnosti chce odštartovať v tejto firme „s čistým stolom“. Ale pýtam sa: Pán bývalý konateľ spoločnosti nemal právo odštartovať svoje pôsobenie bez toho, aby zobral nepoužiteľné zásoby zo starých zauhl'ovaných kotolní, ktoré mu tam viseli? Pýtam sa, a to sa budem pýtať aj auditu: Aké odpisy boli urobené teraz? Lebo sú rôzne odpisy – účtovné, daňové aj tie, ktoré rešpektuje Úrad pre reguláciu cien tepla. Napríklad taká UDS. Bola zahrnutá do odpisov alebo nie, keď tam stojí na dvore a nepoužíva sa, pretože majetok sa má odpisovať podľa toho, či sa používa. A keď sa teraz použili daňové odpisy, no nech sa páči, máme tu naraz stratu 140 tis. €. V minulom volebnom období sme tu dva roky riešili žiadosť Slobytermu o vykrytie odpisu pohľadávok a vždy sme to zmietli zo stola. Predali sme byty za takých okolností, že muselo byť potvrdenie z MsÚ, že na nich nie je žiaden dlh. My sme naplnili našu kasu, ale dlhy sme nechali Slobytermu a predpokladám, že teraz to išlo do iných nákladov. A ja dúfam, že to bude prezentované. Vytýkať možno jedno, že keď bol priestor, niektoré veci bolo treba priebežne odpisovať. Ale nelámal by som nad Slobytermom palicu. Veď počas predchádzajúcich dvoch volebných období sme nikdy neriešili problém s dodávkou tepla a teplej vody. V minulosti boli problémy so športovými zariadeniami, odkedy ich má v správe Slobyterm, problémy sme nemali.

PaedDr. Michal Biganič:

Ak sa nechceme ďalej klamať, musíme urobiť čiaru a zastabilizovať firmu, aby prinášala efekt. My len konštatujeme aká je skutočnosť a uvidíme, aký bude výsledok auditu.

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Ak som to správne pochopila, pán primátor, hovoril si o možnej privatizácii časti spoločnosti? Ešte nemáme výsledky auditu a už hovoríme o sprivatizovaní.

PaedDr. Michal Biganič:

Najväčším problémom sú rozvody, na ktoré nemá Mesto zdroje. Musíme preto hľadať strategického partnera. Ale o všetkom rozhodujete vy, poslanci.

MsZ v z a l o n a v e d o m i e v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 55)

K bodu č. 13

Návrh dotácií na r. 2011 - I. etapa (v zmysle VZN č. 44) predložila poslancom vedúca [oddelenia školstva, sociálnych vecí, kultúry a športu](#) MsÚ **PaedDr. Eva Kollárová** (materiál predložený aj písomne).

PhDr. Edita Oláhová:

Podakovala za pridelené dotácie pre SZPB a zaujímala sa, či sa dotácie budú prideľovať aj v II. etape.

Mgr. Anton Karniš:

Podľa rozpočtu schváleného v minulom roku je na dotácie vyčlenených 100 tis. €. V I. etape sme na rozdelenie vyčlenili 86 tis. € a predpokladáme, že pri prvej zmene rozpočtu tieto zdroje navýšime na 160 tis. €, aby sme mohli rozdeliť nejaké zdroje aj v II. etape, samozrejme podľa vývoja príjmov.

Ing. Pavol Gurega:

Uviedol, že rozdelenie bolo ťažkou úlohou, lebo žiadosti boli na cca 300 tis. €. Filozofiou komisie športu bolo riešiť v I. etape hlavne malé kluby. V II. etape chce komisia podporiť predovšetkým nosné športy v meste, t. j. volejbal a futbal.

Navrhol, aby sa z rezervy zdrojov pre kultúru prispelo v I. etape ešte Šachovému oddielu sumou 1 000,-- €, lebo po preskúmaní sa zistilo, že ich požiadavky sú skutočne oprávnené. Tieto zdroje sa kultúre potom vrátia zo zdrojov určených pre šport v II. etape.

Mgr. Rudolf Žiak:

Komisia kultúry pri rozdeľovaní dotácií postupovala tak, aby mala rezervu pre II. etapu, preto nemôžem dať takýto príslub, o tom by mala rozhodnúť komisia.

My chceme dať práve návrh, aby sa pri rozdeľovaní dotácií nepostupovalo pomerom 80% šport a 20% kultúra, ale podľa oprávnených požiadaviek a potrieb.

PaedDr. Michal Biganič:

Uviedol, že je potrebné vypracovať presné kritériá, model pre rozdeľovanie dotácií, napr. bodový systém.

Pavel Jeleň:

Poukázal na rozdiely v športe – volejbal a futbal. Mesto by malo rokovať s GAS Famíliou, aby v logu MFK Goraľ Stará Ľubovňa, nebol len reklamou ale aj sponzorom.

PaedDr. Michal Biganič:

Úlohou Mesta nie je hľadať klubom sponzorov.

Mgr. Michal Šipoš:

Je potrebné určiť jasné pravidlá tak, ako v iných mestách. Možno formou ankety zistiť, ktoré športy občania podporujú.

Ing. Aleš Solár:

Je potrebné urobiť hrubú čiaru a začať od bodu O. Som za to, aby sa podporoval hlavne mládežnícky šport. Musíme si povedať: Máme na to, podporovať nejaké dva športy, ktoré hýbu mestom? Ak na to nemáme, nerobme to. Radšej postavme jedno ihrisko každý rok a posunieme sa ďalej.

MUDr. Jana Pripučníková:

Musím si zastať kultúru, máme tu veľa veľmi úspešných reprezentantov v tejto oblasti a slúžia Mestu na každej kultúrnej akcii bez nároku na odmenu a oni nedostávajú toľko ako športovci. Kultúra v tomto meste si zaslúži viac.

Mgr. Anton Karniš:

Radil som sa so zástupcami iných miest, nie všade majú určené kritériá. Chceme vypracovať systém, napr. formou podania projektu, kde bude rozpočet, vlastné príjmy žiadateľa, požadovaná dotácia z Mesta a po skončení roka predložia zúčtovanie, aby sme zistili, či mali aj vlastné príjmy.

Mestské zastupiteľstvo:

A. v z a l o n a v e d o m i e dotácie na r. 2011 – I. etapa do 1 659,70 € v zmysle VZN č. 44 schválené uznesením č. 36 na rokovaní MsR č. 2/2001 dňa 22.03.2011.

B. s c h v á l i l o dotácie na r. 2011 – I. etapa nad 1 659,70 € v zmysle VZN č. 44 nasledovne:

TJ Bytovák Stará Ľubovňa

činnosť TJ 5 000,-- €

Školský športový klub Basket Stará Ľubovňa

činnosť klubu 4 000,-- €

Junošport Stará Ľubovňa

futbal 9 000,-- €

zápasenie 3 000,-- €

VKM Stará Ľubovňa

činnosť klubu 20 000,-- €

MFK Goral Stará Ľubovňa

účasť vo futbalovej lige 24 000,-- €

Športový klub mesta Stará Ľubovňa

činnosť klubov a oddielov 7 000,-- €

ŠKM karate klub Stará Ľubovňa

činnosť klubu 6 000,-- €

Jednota dôchodcov Slovenska Stará Ľubovňa

činnosť 2 500,-- €

Gymnázium Terézie Vansovej Stará Ľubovňa

nákup krojov, obuvi a hudobných nástrojov pre FS Ľubovňan 3 500,-- €

Ľubovnianska knižnica Stará Ľubovňa

nákup knižných dokumentov	2 000,-- €
Dobrovoľný hasičský zbor Stará Ľubovňa	
činnosť zboru	2 000,-- €
Limit primátora mesta	2 600,-- €

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **2**

(Ing. Solár, Mgr. Šipoš)

(Uznesenie č. 56)

K bodu č. 14

Informatívnu správu o organizačnom zabezpečení jarného čistenia mesta predniesol poslancom vedúci oddelenia investícií, územného plánu, stavebného poriadku a životného prostredia MsÚ **Ing. arch. František Benko** (materiál predložený aj písomne).

PaedDr. Michal Biganič:

Uviedol, že najtrajším dňom nastupuje 70 ľudí v rámci aktivačných prác na čistenie mesta.

Ing. Marta Benková:

Chodník na sídlisko Východ je vyčistený, ale v dolnej tretine sú diery, ktoré je potrebné zaliat', resp. doplniť zámkovou dlažbou, hlavne kvôli bezpečnosti starší ľudí.

Mgr. Michal Šipoš:

Plánujeme vyslať aktivačných pracovníkov aj na čistenie úsekov pri rieke Poprad od Kauflandu smerom na sídlisko?

PaedDr. Michal Biganič:

Áno, a iniciatívu prejavil aj študentský parlament, ktorý sa chce tiež aktívne zapojiť do čistenia mesta.

PhDr. Edita Oláhová:

Pokiaľ viem, aj školy v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta sa pripojili k tejto výzve. Počíta sa s podobnou aktivitou aj v rámci Podsadku? Bolo by vhodné, aby sa aj členovia rómskej komunity zapojili do týchto prác.

PaedDr. Michal Biganič:

Už sa podnikajú kroky, aby sa aj oni aktívne podieľali na prácach pri čistení uvedenej lokality.

MsZ v z a l o n a v e d o m i e v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 57)

K bodu č. 15

Informatívnu správu o sociálnej pomoci a sociálnej starostlivosti za r. 2010 predložila poslancom vedúca [oddelenia školstva, sociálnych vecí, kultúry a športu](#) MsÚ **PaedDr. Eva Kollárová** (materiál predložený aj písomne).

MUDr. Marta Benková:

Na rokovaní komisie sme hovorili o tom, či by nebolo vhodnejšie rozväzať stravu hromadne motorovým vozidlom, aby sa opatrovatelky mohli viac venovať odkázaným. Tiež sme požiadali o aktualizáciu databázy záujemcov na pridelenie bytov.

PaedDr. Eva Kollárová:

Na základe úlohy z rokovania vedenia Mesta momentálne prehodnocujeme opatrovateľskú službu a aktualizujeme databázu žiadateľov o byty.

PaedDr. Michal Biganič:

Záujem o byty je stále veľký. Momentálne máme voľný len jeden 2-izbový, na Levočskej ul., ktorý slúži ako rezerva pre nepredvídané okolnosti (požiar, povodeň a pod.).

Tlak na referát sociálnych vecí bude určite stále väčší. Už dnes máme požiadavku zo strany LRZ miest a obcí na zriadenie Spoločného sociálneho úradu. Obce nie sú schopné personálne a odborne zvládnuť nároky v sociálnej oblasti.

PaedDr. Klaudia Satkeová:

V minulom volebnom období sme zriadili Spoločný stavebný úrad a mali sme v pláne zriadiť aj Spoločný sociálny úrad. Aj z tohto dôvodu bol o jedného pracovníka navýšený stav na referáte sociálnych vecí, ktorého sme platili z prostriedkov ÚPSVaR, čo nám bolo novým vedením vyčítané.

PaedDr. Eva Kollárová:

Už teraz fungujeme ako poradcovia pre okolité obce a časť pracovného času venujeme konzultáciám.

Mgr. Michal Šipoš:

Upozornil na tab. č. 7. Uviedol, že veľa ľudí sa ho pýta na počet Rómov v našom meste. Má pocit, že sa hovorí o veľkých projektoch a tento problém nám uniká. Teší ho podpora štátu a mesta vo vzťahu k činnosti komunitného centra.

MUDr. Marta Benková:

Je potrebné si uvedomiť, že populačná krivka v tejto komunite rastie, veď z 1 050 obyvateľov rómskej osady v Podsadku tvoria 2/3 deti do 18 rokov.

MsZ v z a l o n a v e d o m i e v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 58)

K bodu č. 16

Správu o vybavovaní sťažností, petícií a podnetov občanov za r. 2010 predložila poslancom hlavná kontrolórka mesta **Ing. Marta Oravcová** (materiál predložený aj písomne).

MsZ v z a l o n a v e d o m i e v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 59)

K bodu č. 17

Správu o kontrolnej činnosti ÚHK za r. 2010 predložila poslancom **Ing. Marta Oravcová** (materiál predložený aj písomne).

PaedDr. Michal Biganič:

Určite bude potrebné, z hľadiska prevencie, urobiť kontroly hospodárenia rozpočtových organizácií Mesta – škôl a školských zariadení.

MsZ v z a l o n a v e d o m i e v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 60)

K bodu č. 18

Plány práce komisií pri Mestskom zastupiteľstve v Starej Ľubovni na rok 2011 predložil poslancom prednosta MsÚ **Mgr. Anton Karniš** (materiál predložený aj písomne).

PhDr. Ľuboš Tomko:

Navrhol, aby na rokovanie komisie výstavby bol prizývaný aj Ing. Greiznger.

MsZ s c h v á l i l o v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 61)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **19**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

K bodu č. 19

Prerokovaný za bodom č. 8.

***odišli Ing. Gurega, p. Jeleň, Ing. Karaffa (16 prítomných poslancov)**

K bodu č. 20a)

Návrh zmeny VZN č. 4 o prevádzkovaní obchodu a služieb na území mesta Stará Ľubovňa predniesol poslancom vedúci právneho, organizačného a správneho oddelenia MsÚ **Mgr. Matej Zamkovský** (materiál predložený aj písomne).

Zmena nastáva v zmysle rozsudku Krajského súdu Prešove, ktorý vyhovel protestu Okresného prokurátora v Starej Ľubovni vo veci nesúladu VZN s právnym poriadkom SR.

MsZ s c h v á l i l o zmenu VZN č. 4 o prevádzkovaní obchodu a služieb na území mesta Stará Ľubovňa nasledovne:

- v y p u s t i ť ustanovenie čl. 1, bod 7 v znení

„Maximálny počet výherných prístrojov v prevádzkach a herniach na území mesta je 23 kusov. Povoľovanie a umiestňovanie ďalších výherných hracích prístrojov a herní na území mesta nie je možné.“

- body 8. a 9. sa označiť číslami 7. a 8.

(Uznesenie č. 63)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **16**

hlasovali za: **14**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **2**

(Ing. Solár, Mgr. Šipoš)

***prišli Ing. Pavol Gurega, p. Pavel Jeleň, Ing. Štefan Karaffa (19 prítomných poslancov)**

K bodu č. 20b)

Návrh zmeny a doplnku č. 14 VZN č. 19 o územnom pláne sídelného útvaru Mesta Stará Ľubovňa – koncepcia rozvoja mesta v oblasti tepelnej energetiky predniesol poslancom vedúci oddelenia investícií, územného plánu, stavebného poriadku a životného prostredia MsÚ **Ing. arch. František Benko** (materiál predložený aj písomne).

Ide o zmenu v zmysle rozhodnutia Protimonopolného úradu SR o porušení zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže.

MsZ s c h v á l i l o :

- a) zmenu a doplnok č. 14 ÚPN – SÚ Stará Ľubovňa, ktorým sa mení a dopĺňa Zmena a doplnok č. 8 - Koncepcia rozvoja mesta v oblasti tepelnej energetiky v zmysle predloženého návrhu;
- b) doplnenie VZN č. 19 o Zmenu a doplnok č. 14, ktorým sa vyhlasuje zmena záväznej časti ÚPN-SÚ Stará Ľubovňa.

(Uznesenie č. 64)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **1** (Ing. Gurega)

K bodu č. 20c)

Návrh na zrušenie predkupného práva na byty predložila poslancom vedúca [oddelenia školstva, sociálnych vecí, kultúry a športu](#) MsÚ **PaedDr. Eva Kollárová** (materiál predložený aj písomne).

MsZ súhlasí:

1. So zrušením predkupného práva na byt č. 507 na Levočskej ul. č. 38, súpisné číslo 372 v zmysle žiadosti Františka Kuľku a manželky Jany, bytom Stará Ľubovňa, Levočská 38 z dôvodu predaja bytu cudzej osobe.
2. So zrušením predkupného práva na byt č. 501 na Levočskej ul. č. 38, súpisné číslo 372 v zmysle žiadosti Miroslava Pružinského, bytom Stará Ľubovňa, Okružná 46 z dôvodu predaja bytu cudzej osobe.

(Uznesenie č. 65)

K bodu č. 20d)

Informáciu o navrhovaných volebných obvodoch mesta Stará Ľubovňa a počte poslancov MsZ na volebné obdobie 2014 – 2018 predniesol poslancom vedúci právneho, organizačného a správneho oddelenia MsÚ **Mgr. Matej Zamkovský** (materiál predložený aj písomne).

PaedDr. Michal Biganič:

Táto požiadavka tu rezonuje už dávno. To ma viedlo k zaradeniu tohto bodu do programu rokovania. V zmysle zákona musí mať naše mesto podľa počtu obyvateľov minimálne 2 volebné obvody. 2 volebné obvody sú opodstatnené, voliči budú mať možnosť väčšieho výberu a zvýšia sa aj požiadavky na kvalitu práce poslancov. Zároveň sa eliminujú špekulácie o kupovaní hlasov rómskych spoluobčanov.

Ing. Pavol Gurega:

Dohodnime sa na termíne uzatvorenia tohto problému na septembrovom rokovaní MsZ.

MUDr. Marta Benková:

Určite to bude objektívnejšie.

PaedDr. Michal Biganič:

Na septembrovom rokovaní predložíme návrh volebných obvodoch a počtu poslancov MsZ v zmysle výsledkov rokovania poslaneckých klubov.

Mestské zastupiteľstvo:

A. v z a l o n a v e d o m i e informáciu o navrhovaných volebných obvodoch mesta Stará Ľubovňa a počte poslancov MsZ na volebné obdobie 2014 – 2018 v zmysle predloženého návrhu.

B. o d p o r u č i l o primátorovi mesta zaradiť uvedený bod do programu rokovania MsZ v termíne do 30.09.2011.

(Uznesenie č. 66)

K bodu č. 20e)

Návrh na zakúpenie motorových vozidiel pre potreby MsÚ, MsP a p. o. VPS Stará Ľubovňa predložil poslancom primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič**.

Pobavil som sa na anonymnej informácii o netransparentnosti pri nákupe vozidiel, ktorú som našiel pred rokovaním MsZ na stole. Vyzývam občana, ktorý za tým stojí, aby prišiel a mohli sme si to vydiskutovať.

V prípade p. o. VPS ide o zakúpenie multifunkčného traktora z ich vlastných zdrojov.

Na úrade máme pracovníkov, ktorý majú oprávnenie na verejné obstarávanie. Máte právo ich kontrolovať. Výberové konanie prebehne štandardným spôsobom a bude vypísaná verejná súťaž. Z ekonomického hľadiska je určite výhodnejšie kupovať autá v balíku, t. j. auto pre MsÚ aj MsP. Navrhovaná suma za balík je 46,-- tis. € bez DPH. Mesto má vlastné zdroje na zakúpenie vozidiel. Čo sa týka požiadaviek na vozidlo pre MsÚ, prvoradá je bezpečnosť, tu nejde o luxus, ale nevyhnutnú potrebu.

Pavel Jeleň:

Som v MsZ štvrté volebné obdobie. Auto určené pre služobné účely bude slúžiť aj nám poslancom pri služobných cestách do partnerských miest a jeho bezpečnosť pri 5 a viachodinovej ceste určite oceníme.

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Žiadala o informáciu o type a cene vozidla pre VPS.

Ing. Ľubomír Krett:

Ide o univerzálny traktor s prídavnými zariadeniami – letnou zametacou technikou. Spolu ide o sumu 40 tis. €, ktorú zaplatíme z vlastných zdrojov.

Ing. Branislav Strišovský:

Takže informácie uvedené v anonymne nie sú pravdivé.

PaedDr. Michal Biganič:

Mesto žiadne autá neobjednávalo, lebo bez verejnej súťaže nič objednávať nemôžeme. Obstarávanie sa uskutoční štandardným spôsobom.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Pozrel som sa na ceny a za 30 tis. € sa dá zakúpiť vozidlo v slušnej výbave – Passat, Superb. Pôjde o jednu značku áut?

Mgr. Anton Karniš:

Nie, nemusí to tak byť, lebo jeden predajca môže ponúkať autá rôznych značiek.

PaedDr. Michal Biganič:

Vo verejnom obstarávaní určite budú stanovené kritériá na bezpečnosť, spoľahlivosť, servis. V prípade vozidla pre MsP aj na batožinový priestor a mrežu. Záleží na ponukách, ktoré dostaneme.

Ing. Branislav Strišovský:

Je vypracovaný nejaký rozpočet? Jedno je cena áut a druhé výbava a prestavba auta pre MsP.

PaedDr. Michal Biganič:

To bude zahrnuté v požiadavke - v cene celého balíka, aby sa už nič nenavyšovalo.

Ing. Aleš Solár:

Aká bola suma vyplatená z havarijnej poistky?

PaedDr. Michal Biganič:

Ide o cca 13 tis. € z likvidácie starého auta.

Ing. Pavol Gurega:

Navrhol ukončiť diskusiu a hlasovať o cene. Navrhol 46 tis. s DPH.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Navrhol 45 tis. s DPH.

Ing. Peter Sokol:

Navrhol 50 tis. s DPH.

Ing. Branislav Strišovský:

Je potrebné myslieť aj do budúcnosti, autá bude potrebné servisovať, robiť na nich údržbu, zákonné, havarijné poistenie, čím vyššia kubatúra, tým vyššie poistenie, preto navrhujem cenu 45 tis. s DPH.

Mgr. Anton Karniš:

Bol som v Bratislave a pán primátor ma poveril prieskumom. Bol som vo firme, kde predávajú 3 rôzne značky áut. Chceme ísť do rovnakej triedy ako bol Passat – dvojliter, TDI, 4x4, v plnej výbave.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Čo je v plnej výbave?

Mgr. Anton Karniš:

Vo výbave sú vyhrievané predné sklo, svetlá, sedadlá, polokoža, klíma. Do podmienok VO môžeme dať cenu, technickú výbavu, servisné podmienky a termín dodávky.

PaedDr. Michal Biganič:

Je tu teda návrh Ing. Sokola – v balíku dve autá do 50 tis. € s DPH.

HLASOVANIE o návrhu poslanca Ing. Sokola

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **11**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, PhDr. Oláhová, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **5**

(Ing. Gurega, Ing. Solár, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovania sa zdržali: **3**

(JUDr. Knapík, MUDr. Orlovský, MUDr. Pripučníková)

MsZ s c h v á l i l o :

- a) zakúpenie motorových vozidiel pre potreby Mestského úradu a Mestskej polície v Starej Ľubovni, a to 2 vozidlá spolu v celkovej hodnote do 50 tis. €;

HLASOVANIE – nákup vozidla pre p. o. VPS

prítomní pri hlasovaní: **19**
hlasovali za: **19**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripútníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**
hlasovania sa zdržali: **0**

MsZ s c h v á l i l o :

b) zakúpenie komunálneho vozidla pre VPS, p. o., Stará Ľubovňa v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 67)

Poslanci **s ú h l a s í l i** s návrhom primátora mesta, aby sa z technických dôvodov prednostne prerokovali body 20i) a 20j).

K bodu č. 20i)

Návrh na zmenu sídla alokovaného pracoviska Materskej školy, Vsetínska 36, Stará Ľubovňa predniesol prednosta MsÚ **Mgr. Anton Karniš** (materiál predložený aj písomne).

K bodu č. 20j)

Návrh na zaradenie Výdajnej školskej jedálne, alokovaného pracoviska na Komenského 8, Stará Ľubovňa, ktoré je súčasťou Materskej školy, Vsetínska 36, Stará Ľubovňa, do siete škôl a školských zariadení predniesol prednosta MsÚ **Mgr. Anton Karniš** (materiál predložený aj písomne).

D i s k u s i a k bodom **20i) a 20j)**:

Mgr. Anton Karniš:

Na poslednom rokovaní MsZ ste ma poverili, aby som zistil možnosti riešenia alokovaného pracoviska MŠ na Štúrovej ul.

Za účasti riaditeľky RÚVZ v Starej Ľubovni a poslankyne PaedDr. Satkeovej sme si pri príležitosti otvorenia kuchyne pri MŠ na Tatranskej ul. prezreli priestory ZŠ na Komenského ul., vhodné na presťahovanie uvedeného alokovaného pracoviska. Ide o časť školy so samostatným vchodom a 3 voľnými učebňami, vrátane výdajne stravy. Samozrejme je potrebné rekonštruovať sociálne zariadenia v hodnote cca 15 tis. €, ale už v priestoroch, ktoré sú naše. Takže po presťahovaní bude uzatvorená nájomná zmluva medzi dvoma školami v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta. Strava pre deti bude zabezpečená prostredníctvom novootvorenej kuchyne pri MŠ na Tatranskej ul.

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Potvrdila, že priestory v ZŠ na Komenského ul. sú vhodné. Jediná výhrada, ktorú má je prevoz stravy z kuchyne pri MŠ na Tatranskej ul.. Navrhla uvažovať o možnosti dobudovania výdajne stravy v MŠ na Tatranskej ul., aby deti mohli obedovať tam. Zároveň uvažovala o možnosti prevozu stravy autom.

Mgr. Anton Karniš:

V súvislosti s MŠ na Tatranskej ul. navrhol dokončiť rekonštrukciu časti prechodovej chodby – 10 okien, ktorá vypadla z projektu. V rámci projektu sa totiž realizuje aj fasáda a bola by škoda, aby sa poškodila dodatočnou výmenou okien.

PhDr. Edita Oláhová:

Ako členka školskej rady pri MŠ návrh podporila. Uviedla, že ide o optimálny kompromis, ktorý spĺňa požiadavky rodičov i pedagogického kolektívu, ktorý tam už dlhé obdobie kompaktné pôsobí.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Zaujímal sa, či je MŠ na Vsetínskej ul. využitá na 100%, alebo má ešte voľné kapacity a či po presťahovaní MŠ dôjde k úspore v položke dotácia na mzdy a prevádzku na žiaka.

Mgr. Anton Karniš:

V MŠ na Vsetínskej a Tatranskej ul. je určitá rezerva. Zároveň sme požiadali riaditeľku RÚVZ, aby stanovila limity na obsadenie jednotlivých MŠ.

Od nového školského roka plánujeme zmeniť VZN a zjednotiť dotácie pre všetky MŠ.

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Nový zákon, umožňujúci matkám na materskej dovolenke pracovať, ešte zvýši záujem o umiestňovanie detí v MŠ.

Ing. Pavol Gurega:

Navrhol ukončiť diskusiu a hlasovať.

MsZ s c h v á l i l o zmenu sídla alokovaného pracoviska Materskej školy, Vsetínska 36, Stará Ľubovňa zo Štúrovej 3, Stará Ľubovňa na Komenského 8, Stará Ľubovňa s účinnosťou od 01.09.2011.

(Uznesenie č. 83)

MsZ s c h v á l i l o zaradenie Výdajnej školskej jedálne, alokovaného pracoviska na Komenského 8, Stará Ľubovňa, ktoré je súčasťou Materskej školy, Vsetínska 36, Stará Ľubovňa, do siete škôl a školských zariadení s účinnosťou od 01.09.2011.

(Uznesenie č. 84)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **19**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripitníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

K bodu č. 20f)

Žiadosti a návrhy na odpredaj, výkup a majetkovoprávne vyrovnanie nehnuteľností predniesol **Bc. František Boleš**, vedúci odd. SMM MsÚ (materiál predložený aj písomne + audiovizuálna prezentácia).

f1) Návrh na vklad do majetku spoločnosti v zmysle § 9, odsek 2, písmeno e, zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí.

PaedDr. Michal Biganič:

Ide o vklad pre spol. s r. o. EKOS, ktorým sa zvýši aj jej bonita, lebo bude mať vo vlastníctve celý svoj areál.

MsZ s c h v á l i l o nepeňažný vklad do majetku EKOS, spol. s r. o. Stará Ľubovňa, Popradská 677/24, Stará Ľubovňa, IČO 36168475, a to pozemky zapísané na LV 4542, k. ú. Stará Ľubovňa, identifikované geometrickým plánom č. 44/2010 zo dňa 25.05.2010, vyhotoveného geodetom Jozefom Demurom – Geodézia/AD nasledovne:

- a) diel 4, trvalý trávny porast s výmerou 289 m², odčlenený od p. č. KN-E 3267/1 k novovytvorenej parcele č. KN-C 206/23;
- b) diel 5, trvalý trávny porast s výmerou 36 m², odčlenený od p. č. KN-E 3267/3 k novovytvorenej parcele č. KN-C 206/23;
- c) diel 6, trvalý trávny porast s výmerou 27 m², odčlenený od p. č. KN-E 3269/7 k novovytvorenej parcele č. KN-C 206/23;
- d) diel 10, zastavané plochy s výmerou 25 m², odčlenený od p. č. KN-E 5494/2 k novovytvorenej parcele č. KN-C 206/23.

Vklad majetku Mesta Stará Ľubovňa, Obchodná 1108/1, Stará Ľubovňa, spolu s výmerou 377 m² v obstarávacej cene 14,94 €/m², spolu v sume 5 632,38 €.

Vklad do majetku EKOS, spol. s r. o. Stará Ľubovňa, Popradská 677/24, Stará Ľubovňa, realizovať v súlade so znením zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9, odsek 2, písmeno e) a Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Stará Ľubovňa, § 13, účinnými dňom 01.10.2010 na účely scelenia pozemkov areálu EKOS, spol. s r. o. Stará Ľubovňa.

(Uznesenie č. 68)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **19**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

f2) Vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa v zmysle § 9a, odsek 1, písmeno a, zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí.

Bc. František Boleš:

1. Meštiansky dom na Nám. sv. Mikuláša 6 v Starej Ľubovni, súpisné č. 6, postavený na pozemku p. č. KN-C 35 s pozemkom p. č. KN-C 36, zastavané plochy a nádvoría s výmerou 978 m² a pozemok p. č. KN-C 36, zastavané plochy a nádvoría s výmerou 114 m² s drobnými stavbami postavenými v dvorovej časti, zapísané na LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa, spolu za cenu 398 000,-- €.
 - bez súťažného návrhu
2. LV č. 3696, vlastník Mesto Stará Ľubovňa, pozemok p. č. KN-C 4520/1, orná pôda s výmerou 2264 m² za cenu 10,-- €/m² – lokalita Hajtovky v k. ú. Stará Ľubovňa.
 - bez súťažného návrhu

3. LV č. 3696, vlastník Mesto Stará Ľubovňa, pozemok p. č. KN-C 3981/15, trvalý trávny porast s výmerou 1989 m² na účely výstavby kamenárstva za cenu 12,-- €/m² – lokalita Kamenec pri Jakubianke v k. ú. Stará Ľubovňa.
- p. Budzák – ponuka 13,-- €/m², bez udania účelu využitia pozemku
 - p. Dziak – ponuka 12,15 €/m²), na účely výstavby kamenárstva

MsR odporučila odpredaj p. Budzákovi, ktorý ponúkol vyššiu cenu.

MUDr. František Orlovský:

Zaujímal sa, či vo vyhlásenej súťaži bol uvedený účel využitia – kamenárstvo.

Bc. František Boleš:

Áno.

PaedDr. Michal Biganič:

Účel bol daný na základe žiadosti o odkúpenie pozemku.

Ing. Pavol Gurega:

V súťaži bol uvedený účel - kamenárstvo a podmienky súťaže by mali byť dodržané. Základnou filozofiou bolo zrejme to, aby sa pôvodné kamenárstvo p. Dziaka umiestnené medzi rodinnými domami presťahovalo.

Pavel Jeleň:

Podporil názor Ing. Guregu.

JUDr. Rastislav Stašák:

Uviedol, že bolo chybou určiť účel využitia pozemku vo verejnej súťaži. Navrhol zrušiť súťaž, lebo odpredaj by mohli napadnúť obaja účastníci súťaže. Vyhne sa prípadným súdnym sporom.

JUDr. Milan Knapík:

Podporil názor JUDr. Stašáka - súťaž zrušiť, lebo bola zle vyhlásená.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Navrhol súťaž zrušiť a nevyhlasovať novú, z dôvodu, že lokalita je pre mesto zaujímavá aj z pohľadu ďalšieho využitia.

PaedDr. Michal Biganič:

Vyzval poslancov, aby hlasovali o zrušení verejnej obchodnej súťaže s tým, že pozemok sa nebude odpredávať.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, MUDr. Pripudníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **1** (p. Petrilák)

4. LV č. 3696, vlastní Mesto Stará Ľubovňa, pozemok p. č. KN-C 1572/6, ostatná plocha s výmerou 300 m², zameraný geometrickým plánom č. 005/2011 zo dňa 02.02.2011 za cenu 6,-- €/m² – lokalita za bývalou mliekarňou na Ul. mýtnej v k. ú. Stará Ľubovňa.
- p. Fil'ak – súťažný návrh 7,-- €/m²
 - p. Budzák- súťažný návrh 6,50 €/m²
 - p. Ilkovič – cenová ponuka predložená v žiadosti 6,20 €/m²
- MsR odporučila odpredaj na základe výsledkov VOS p. Fil'akovi.

HLASOVANIE - odpredaj p. Fil'akovi

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **1** (Mgr. Šipoš)

hlasovania sa zdržali: **1** (MUDr. Priputníková)

5. LV č. 3696, vlastní Mesto Stará Ľubovňa, pozemky p. č. KN-C 2083/5, záhrada s výmerou 720 m², p. č. KN-C 2083/2, záhrada s výmerou 14 m², p. č. KN-C 2083/6, záhrada s výmerou 57 m², spolu s výmerou 898 m² za cenu 35,-- €/m² – lokalita Ul. zámočká v k. ú. Stará Ľubovňa.
- bez súťažného návrhu
- MsR odporučila zopakovať vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže.

Mestské zastupiteľstvo:

A. s c h v á l i l o :

1. Výsledky obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa vyhlásenej uznesením č. 22 zo zasadnutia MsZ č. II/2011 dňa 17.02.2011 v časti 1., 2. a 4. v zmysle predloženého návrhu.
2. Odpredaj pozemku podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 1, písmeno a) – obchodnou verejnou súťažou Petrovi Fil'akovi, Janka Kráľa 268/5, Stará Ľubovňa, pozemok v k. ú. Stará Ľubovňa, p. č. KN-C 1572/6, ostatná plocha s výmerou 300 m², zameraný geometrickým plánom č. 005/2011 zo dňa 02.02.2011 za cenu 7,-- €/m².

B. z r u š i l o obchodnú verejnú súťaž na odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa vyhlásenú uznesením č. 22 zo zasadnutia MsZ č. II/2011 dňa 17.02.2011 v časti 3:

LV č. 3696, vlastní Mesto Stará Ľubovňa, pozemok p. č. KN-C 3981/15, trvalý trávny porast s výmerou 1989 m² na účely výstavby kamenárstva za cenu 12,-- €/m² – lokalita Kamenec pri Jakubianke v k. ú. Stará Ľubovňa.

Pozemok nepredávať, ponechať vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa.

(Uznesenie č. 69)

- f3)** Vyhodnotenie cenových ponúk odpredaja nehnuteľností schváleného uznesením č. 31, 32 a 33 MsZ č. II/2011 dňa 17.02.2011 v zmysle § 9a, odsek 1, písmeno c, zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí - priamy predaj.

Bc. František Boleš:

p. Smandra – podpísaná zmluva, pripravené na zápis do katastra nehnuteľností.
Ing. Kolej – zmluva odoslaná kupujúcemu na podpis, zatiaľ sa nevrátila.
p. Jedinák - cenu neprijal a požiadal o jej prehodnotenie, MsR odporučila primátorovi rokovať so žiadateľom.

PaedDr. Michal Biganič:

Zatiaľ rokovanie neprebehlo.

MUDr. Peter Bizovský, MPH:

Na MsR sme hovorili aj o tom, že ak nemá záujem o odkúpenie pozemku za túto cenu, tak nech ho neodkúpuje.

MUDr. František Orlovský:

Navrhol vypísať VOS na uvedený pozemok. Ak nebude úspešná, potom rokovať o možnom znížení ceny.

JUDr. Milan Knapík:

Najprv musíme zrušiť pôvodné uznesenie o odpredaji pozemku p. Jedinákovi.

HLASOVANIE – o zrušení uznesenia č. 33 zo zasadnutia MsZ č. II/2011 dňa 17.02.2011

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **19**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

HLASOVANIE – vyhlásenie VOS na odpredaj pozemku za cenu 35,-- €/m²

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **19**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

Mestské zastupiteľstvo:

A. v z a l o n a v e d o m i e informáciu o vyhodnotení cenových ponúk a o realizácii odpredaja nehnuteľností podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 1, písmeno c) – priamym predajom v súlade s uznesením č. 31, 32 a 33 zo zasadnutia MsZ č. II/2011 dňa 17.02.2011 v zmysle predloženého návrhu.

B. z r u š i l o uznesenie č. 33 zo zasadnutia MsZ č. II/2011 dňa 17.02.2011:
s c h v a ľ u j e odpredaj nehnuteľností podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, §9a, odsek 1, písmeno c) – priamym predajom Miroslavovi Jedinákovi, Janka Kráľ'a 272/9, Stará

Ľubovňa, a to pozemok p. č. KN-C 688, ostatná plocha s výmerou 194 m², LV 3696, vlastník Mesto Stará Ľubovňa, k. ú. Stará Ľubovňa za cenu 35,-- €/m².

C. s c h v á l i l o vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 1, písmeno a) na odpredaj nehnuteľnosti vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa, a to pozemku p. č. KN-C 688, ostatná plocha s výmerou 194 m², LV 3696, vlastník Mesto Stará Ľubovňa, k. ú. Stará Ľubovňa za cenu 35,-- €/m².

(Uznesenie č. 70)

f4) Vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa v zmysle § 9a, odsek 1, písmeno a, zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí.

MsZ s c h v á l i l o vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 1, písmeno a) na odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa nasledovne:

a) LV č. 4542, vlastník Mesto Stará Ľubovňa, pozemky p. č. KN-E 5363/3, KN-E 5366/5, KN-E 5366/8, KN-E 5367/3, KN-E 5368/3, KN-E 5369/3, KN-E 5370/4 s výmerou spolu 1791 m² k p. č. KN-C 4045/3 v k. ú. Stará Ľubovňa v zábere podľa geometrického plánu č. 25/2011 zo dňa 16.03.2011 na účely prevodu nehnuteľností za najnižšiu ponukovú cenu 8,-- €/m² – lokalita Ul. továrenská v k. ú. Stará Ľubovňa. Na pozemku je uložený elektrický vysokonapäťový kábel.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **2** (Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš)

D i s k u s i a k f4a):

Ing. Branislav Strišovský:

Zaujímal sa, či je pozemok využiteľný pre investora a či Mesto má pozemky, ktoré by ešte mohlo ponúknuť investorom.

Bc. František Boleš:

Ide o tzv. zvyškový pozemok a môže byť využitý aj na investičné účely.

PaedDr. Michal Biganič:

Tento pozemok je pre veľkého investora svojou rozlohou nezaujímavý, pre živnostníka áno.

b) LV č. 3696, vlastník Mesto Stará Ľubovňa, pozemok p. č. KN-C 4043/20, ostatné plochy s výmerou 2718 m², p. č. KN-C 4043/21, ostatné plochy s výmerou 103 m² a p. č. KN-C 4043/23, ostatné plochy s výmerou 23 m², zameraných geometrickým plánom č. 26/2011 a zlúčených do p. č. KN-C 4043/23, ostatné plochy, spolu s výmerou 2681 m² za najnižšiu ponukovú cenu 8,-- €/m² – lokalita Ul. továrenská v k. ú. Stará Ľubovňa.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **2** (Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš)

c) LV č. 4542, vlastní Mesto Stará Ľubovňa, pozemok p. č. KN-E 924, orná pôda s výmerou 1351 m² a p. č. KN-E 5529/3, zastavané plochy s výmerou 14 m², spolu s výmerou 1365 m² za najnižšiu ponukovú cenu 13,-- €/m² – lokalita za radovými garážami pri K-4 v k. ú. Stará Ľubovňa.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **19**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

d) Meštiansky dom na Nám. sv. Mikuláša 6 v Starej Ľubovni, súpisné č. 6, postavený na pozemku p. č. KN-C 35 s pozemkom p. č. KN-C 35, zastavané plochy a nádvoría s výmerou 978 m² a pozemok p. č. KN-C 36, zastavané plochy a nádvoría s výmerou 114 m² s drobnými stavbami postavenými v dvorovej časti, zapísané na LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa, spolu za najnižšiu ponukovú cenu 398 000,-- €.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **19**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

D i s k u s i a k f4d):

Bc. František Boles:

Ide o opakovanú súťaž s rovnakou cenou. Bola zverejnená na úradnej tabuli a v ĽN.

Ing. Peter Sokol:

Navrhol ponuku zverejniť aj v regionálnych denníkoch.

e) LV č. 3696, vlastní Mesto Stará Ľubovňa, pozemok p. č. KN-C 4520/1, orná pôda s výmerou 2264 m² za najnižšiu ponukovú cenu 10,-- €/m² – lokalita Hajtovky v k. ú. Stará Ľubovňa.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: 19

hlasovali za: 19

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: 0

hlasovania sa zdržali: 0

D i s k u s i a k f4e):

Bc. František Boleš:

Ide o opakované vyhlásenie súťaže s rovnakou cenou.

f) LV č. 3696, vlastník Mesto Stará Ľubovňa, pozemky p. č. KN-C 2083/5, záhrada s výmerou 720 m², p. č. KN-C 2083/2, záhrada s výmerou 14 m², p. č. KN-C 2083/6, záhrada s výmerou 57 m², spolu s výmerou 791 m² za najnižšiu ponukovú cenu 35,-- €/m² – lokalita Ul. zámocká v k. ú. Stará Ľubovňa.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: 19

hlasovali za: 19

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: 0

hlasovania sa zdržali: 0

D i s k u s i a k f4f):

Bc. František Boleš:

Ide o opakované vyhlásenie súťaže s rovnakou cenou.

(Uznesenie č. 71)

f5) Odpredaj nehnuteľností v zmysle § 9a, odsek 8, písmeno e, zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí – prípad hodný osobitného zreteľa:

f5).1 Odpredaj nehnuteľností podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno e) – prípad hodný osobitného zreteľa, a to p. č. KN-C 1935/237, ostatné plochy s výmerou 91 m² Gréckokatolíckej cirkvi, farnosti blahoslaveného hieromučeníka Pavla Petra Gojdiča OSBM, Farbiarska 55/33, Stará Ľubovňa, IČO 42088542, v zábere podľa zamerania geometrickým plánom č. 16/2011 zo dňa 24.02.2011 za cenu 33,94 € (0,37 €/m²) na účely scelenia pozemku určeného na výstavbu gréckokatolíckeho chrámu.

MsZ s c h v á l i l o odpredaj v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 72)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: 19

hlasovali za: 19

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: 0
hlasovania sa zdržali: 0

f5).2 Odpredaj nehnuteľností podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 1, písmeno e) – prípad hodný osobitného zreteľa, a to časti pozemkov p. č. KN-C 787/6 a KN-C 787/15 s výmerou cca 780 m² Vladimírovi Karaffovi, Mierová 1088/8, Stará Ľubovňa na účely zriadenia parkovania strojových zariadení a výstavby drobných stavieb na tento účel.

Bc. František Boleš:

MsR odpredaj uvedených pozemkov neodporúča.

MsZ n e s c h v á l i l o odpredaj v zmysle predloženého návrhu. Žiadaný pozemok je záujmovou stavebnou časťou Mesta Stará Ľubovňa ako rezerva do budúceho obdobia.

(Uznesenie č. 73)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: 19
hlasovali za: 18

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: 0
hlasovania sa zdržali: 1

(Ing. Strišovský)

f5).3 Odpredaja nehnuteľností podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, §9a, odsek 1, písmeno e) – prípad hodný osobitného zreteľa, a to pozemku p. č. KN-C 4154, trvalý trávny porast s výmerou 374 m² Marekovi Čurejovi, Podsadek 123, Stará Ľubovňa na účely výstavby rodinného domu.

Bc. František Boleš:

MsR odpredaj pozemku z dôvodu možného zosuvu pôdy v uvedenej lokalite neodporúča.

MsZ n e s c h v á l i l o odpredaj v zmysle predloženého návrhu. Žiadaný pozemok je situovaný v extraviláne a je súčasťou terénu, ktorý sa v súčasnej dobe zosúva a nie je vhodný na výstavbu.

(Uznesenie č. 74)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: 19
hlasovali za: 18

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: 0
hlasovania sa zdržali: 1
(Ing. Strišovský)

f5).4 Odpredaj pozemku podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno e) – prípad hodný osobitného zreteľa žiadateľovi Jozefovi Dunkovi, Podsadek 116/a, Stará Ľubovňa na účely realizácie prístavby k rodinnému domu súpisné č. 1680, postaveného na pozemku p. č. KN-C 4481/7, k. ú. Stará Ľubovňa v zábere podľa geometrického plánu č. 22/2011 zo dňa 17.03.2011, p. č. KN-C 4481/15, trvalý trávny porast s výmerou 122 m² a príslušnej projektovej dokumentácie za cenu 3,-- €/m².

Bc. František Boleš:

Žiadateľ si ešte bude musieť vyriešiť vyňatie pozemku z PPF.

JUDr. Rastislav Stašák:

MsR odporučila preveriť záväzky žiadateľa voči Mestu.

Mgr. Anton Karniš:

Žiadateľ nemá žiadne záväzky.

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Nehrozí v tejto lokalite zosuv pôdy?

Bc. František Boleš:

Tu nehrozí.

MsZ s c h v á l i l o odpredaj v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 75)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: 19

hlasovali za: 15

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: 0

hlasovania sa zdržali: 4 (p. Petrilák, MUDr. Priputníková, Ing. Solár, Mgr. Šipoš)

f5).5 Cenové ponuky záujemcov o odkúpenie lesných pozemkov.

Bc. František Boleš:

Uvedené lesy sa pokúšame odpredať už dlhšie obdobie. V roku 2009 sme zverejnili výzvu na odpredaj aj v celoslovenských denníkoch a ozvala sa nám firma REAL VISION, s ktorou bola uzavretá zmluva o sprostredkovaní predaja lesov, bohužiaľ, bez úspechu.

PaedDr. Michal Biganič:

Hospodárenie v lese je ovplyvnené ich susedstvom s rómskou osadou. Mesto musí v zmysle zákona lesy aj vysádzať. Lesy nám dlhodobo vytvárajú stratu.

Ozvali sa dvaja záujemcovia o odkúpenie našich lesov, ktorí chcú byť zatiaľ anonymní.

Jeden má záujem o odkúpenie dvoch častí vo výmere cca 192 ha za cenu 5,-- bývalých Sk/m², so zložením zábezpeky 20 tis. € a po podpise zmluvy doplatí zvyšok.

Druhý má záujem o odkúpenie lesa ako celku vo výmere cca 210 ha za cenu 5,15 bývalých Sk/m².

Celkovo by sme predajom do rozpočtu získali cca 10 mil. bývalých Sk.

Musíme uvažovať, čo ďalej. Hodnota lesa sa stráca, zdroje by sme vedeli použiť na rozvojový program Mesta.

Mgr. Michal Šipoš:

Kontaktovali ma záujemcovia z Kolačkova, ktorí majú záujem o prenájom lesa za 1 000,-- € ročne s tým, že zabezpečia stráženie lesa.

Ing. Peter Sokol:

Poznám tieto lesy. Máme vypracovaný odborný znalecký posudok, ktorý by hovoril o ich skutočnej hodnote? Navrhované ceny sa mi totiž zdajú neadekvátne.

PaedDr. Michal Biganič:

Podľa názoru nášho správcu lesa sa jeho hodnota pohybuje v rozmedzí 5,-- až 6,-- bývalých Sk/m².

JUDr. Milan Knapík:

Pri priamom odpredaji je znalecký posudok nevyhnutný a nesmie byť starší ako 6 mesiacov.

Bc. František Boleš :

V roku 1995 bola hodnota lesa podľa znaleckého posudku 11,10 Sk/m², v roku 2003 mal hodnotu 9,30 Sk/m².

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Som proti priamemu odpredaju lesa za túto cenu. Mali sme tu už záujemcov o odkúpenie za 7,-- Sk/m², ale my sme trvali na cene 7,80 Sk/m². Vyhlásme VOS tak, aby cena bola stanovená aspoň na 6,50 bývalých Sk/m². To je môj návrh.

JUDr. Milan Knapík:

Keďže máme dvoch záujemcov, pripájam sa k návrhu na vyhlásenie VOS na odpredaj lesa ako celku, skúsme cenu 5,50 bývalých Sk/m².

Ing. Peter Sokol:

Myslím si, že nesmieme byť príliš lacný, pre VOS je hranicou cena 6,30 bývalých Sk/m².

Ing. Branislav Strišovský:

Musí minimálna cena pri VOS zohľadňovať hodnotu znaleckého posudku?

Bc. František Boleš:

Nie, o cene pri vyhlasovaní VOS rozhodujete vy.

Mgr. Rudolf Žiak:

Čo by stál znalecký posudok.

Bc. František Boleš:

Asi 1 000,-- €.

Ing. Štefan Mikuš:

Dnes ráno nám doručili znalecký posudok, stál cca 800,-- € a cena v ňom ma veľmi prekvapila – 11,80 bývalých Sk/m². Táto cena je dôležitá, ak by sa les odpredával priamo a nie vo VOS.

Mgr. Rudolf Žiak:

Musím reagovať. Táto informácia mala odznieť ešte v úvode a nie na záver tejto diskusie.

Pavel Jeleň:

Navrhol čím skôr vyhlásiť VOS.

PaedDr. Michal Biganič:

Keď sa nepredal za 7,80 bývalých Sk, za viac sa určite nepredá. Stanovme rozumnú cenu za reálnu hodnotu lesa.

Bc. František Boleš:

Bonita pozemku lesa je 5,44 bývalých Sk/m², táto cena je v účtovnej evidencii Mesta.

Ing. Peter Sokol:

Navrhol vyhlásiť VOS s cenou 0,21 € za m².

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Stiahla svoj pôvodný návrh a podporila návrh Ing. Sokola, odpredaj lesa ako celku vo VOS za 0,21 € za m².

Ing. Pavol Gurega:

Lesy sa snažíme predat' 15 rokov. Nenavrhujeme vysokú cenu. Les nám každoročne vyrába stratu, zbavme sa ho a peniaze rozumne použijeme.

Navrhujem 0,19 € za m², neodradíme záujemcov vysokou cenou.

Ing. Peter Sokol:

Ak majú záujemcovia seriózny záujem, cena ich neodradí. Zostaňme aspoň pri cene 0,20 € za m².

JUDr. Rastislav Stašák:

Môže sa stať, že prejde ďalší polrok a my lesy stále nepredáme a budeme mať opäť ročnú stratu.

Ing. Branislav Strišovský:

Dajme hlasovať o návrhoch poslancov, aby sme sa pohli ďalej.

PaedDr. Michal Biganič:

Vyzval poslancov, aby hlasovali o návrhu Ing. Sokola.

HLASOVANIE o návrhu poslanca Ing. Sokola

- vyhlásenie VOS na odpredaj lesov ako celku za ponukovú cenu 0,20 €/m²

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **7**

(PhDr. Oláhová, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Mgr. Šipoš, Ing. Strišovský)

hlasovali proti: **2**

(Ing. Gurega, JUDr. Knapík)

hlasovania sa zdržali: **10**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, MUDr. Orlovský, MUDr. Priputníková, Ing. Solár, JUDr. Stašák, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

MsZ n e s c h v á l i l o .

PaedDr. Michal Biganič:

Vyzval poslancov, aby hlasovali o návrhu Ing. Guregu.

HLASOVANIE o návrhu poslanca Ing. Guregu

- vyhlásenie VOS na odpredaj lesov ako celku za ponukovú cenu 0,19 €/m²

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **13**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, MUDr. Orlovský, MUDr. Priputníková, p. Sivulka, Ing. Solár, JUDr. Stašák, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **6**

(PhDr. Oláhová, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, Ing. Sokol, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš)

Mestské zastupiteľstvo:

A. v z a l o n a v e d o m i e cenové ponuky doručené v súvislosti s odpredajom lesa a lesných pozemkov v k. ú. Kolačkov a bývalého VO Javorina podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno e) – prípad hodný osobitného zreteľa jednotlivým záujmom podľa cenových ponúk za 1 m².

B. s c h v á l i l o vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 1, písmeno a) na odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa, a to lesa a lesných pozemkov v k. ú. Kolačkov a bývalého VO Javorina ako lesného celku podľa LHP za najnižšiu ponukovú cenu 0,19 €/m².

(Uznesenie č. 76)

f6) Odpredaj nehnuteľností, a to pozemkov p. č. KN-C 2868, zastavaná plocha s výmerou 949 m² a príslušného pozemku p. č. KN-C 2857/15, zastavaná plocha s výmerou 286 m² podľa geometrického plánu č. 17/2011 zo dňa 07.03.2011 nadobúdateľom podľa listu vlastníctva č. 4057, ktorí sú vlastníckmi bytov bytového domu súpisné č. 1081 nasledovne:

1. Stach Roman a Daniela, r. Kulomberová, Letná 1081/25, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 49)
2. Frigmanská Mária, r. Frigmanská, Letná 1081/25, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 50)
3. Grich František a Katarína, r. Kolodzejová, Letná 1081/25, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 51)

4. Pikna Karol a Viera, r. Haničáková, Letná 1081/25, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 52)
5. Kaletová Alžbeta, r. Repková, Letná 1081/25, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 53)
6. Guľaš Dušan, Letná 1081/25, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 54)
7. Dic Michal a Anna, r. Labantová, Letná 1081/25, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 55)
8. Abrahamovský Milan a Marta, r. Imrichová, Letná 1081/25, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 56)
9. Liščinský Jaroslav a Slávka, r. Hajašová, Letná 1081/25, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 57)
10. Kuruc Ján a Margita, r. Pekárová, Letná 1081/25, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 58)
11. Hriňa Ján a Zuzana, r. Platková, Mierová 1090/24, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 59)
12. Demák Michal, Letná 1081/25, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 60)
13. Knurovský Ján a Eva r. Krempaská, Letná 1081/27, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 37)
14. Irsák Jozef a Natália, r. Sasaráková, Letná 1081/27, Stará Ľubovňa, v podiele 4272/383088 (byt 38)
15. Mindek Peter, Letná 1081/27, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 39)
16. Laufík František a Božena r. Henkrichová, Letná 1081/27, Stará Ľubovňa, v podiele 4272/383088 (byt 40)
17. Čuba Jaroslav a Ingrid, r. Kačmarská, Plavnica 111, v podiele 6913/383088 (byt 41)
18. Perháč Anton a Helena, r. Labantová, Letná 1081/27, Stará Ľubovňa, v podiele 4272/383088 (byt 42)
19. Štelmach Pavol a Viera, r. Akimjaková, Mierová 1088/8, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 43)
20. Hanzesová Mária, r. Hanzesová, Letná 1081/27, Stará Ľubovňa, v podiele 4272/383088 (byt 44)
21. Čekan Mikuláš a Anna, r. Čekanová, Letná 1081/27, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 45)
22. Dicová Nadežda, r. Dicová, Letná 1081/27, Stará Ľubovňa, v podiele 4272/383088 (byt 46)
23. Smandra Juraj a Anna, r. Filičková, Letná 1081/27, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 47)
24. Klinovský Daniel, r. Klinovský, Nová Ľubovňa 18, v podiele 4272/383088 (byt 48)
25. Klinovský Miroslav, r. Klinovský, Letná 1081/27, Stará Ľubovňa, v podiele 42702/383088 (byt 48)
26. Mrug Ľubomír a Mária, r. Plavnická, Letná 1081/29, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 25)
27. Servický Ján a Júlia, r. Radomská, Letná 1081/29, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 26)
28. Schwartz Vladimír a Daniela, r. Basárová, Letná 1081/29, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 27)
29. Nadzamová Mária, r. Záborská, Letná 1081/29, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 28)
30. Kseňáková Mária, r. Polakevičová, Bernolákova 461/17, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 29)

31. Prišticová Božena, r. Palkechová, Letná 1081/29, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 30)
32. Šulc Stanislav a Mária r. Marfiaková, Letná 1081/29, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 31)
33. Dubaj Juraj a Katarína, r. Krettová, Letná 1081/29, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 32)
34. Barlík Vincent a Žofia r. Lentovská, Letná 1081/29, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 33)
35. Činčila Vladimír a Eva, r. Krausová, Letná 1081/29, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 34)
36. Kačanek Milan a Irena, r. Mičková, Letná 1081/29, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 35)
37. Žáčok Michal a Mária, r. Hopková, Letná 1081/29, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 36)
38. Timko Michal a Alžbeta, r. Knapíková, Letná 1081/31, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 13)
39. Rabík Ján a Jana, r. Zavacká, Plavnica 398, v podiele 4272/383088 (byt 14)
40. Budaj Ján a Helena, r. Vacová, Letná 1081/31, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 15)
41. Kopčák Vladimír, Letná 1081/31, Stará Ľubovňa, v podiele 4272/383088 (byt 16)
42. Bujna Leopold a Mária, r. Chrenková, Letná 1081/31, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 17)
43. Kaňa Jaroslav, Chmeľnica 21, Stará Ľubovňa, v podiele 4272/383088 (byt 18)
44. Bičušová Mária, r. Kožárová, Letná 1081/31, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 19)
45. Guregová Mária, r. Guregová, Jarmočná 12, Stará Ľubovňa, v podiele 4272/383088 (byt 20)
46. Krupka František a Mária, r. Habiňáková, Letná 1081/31, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 21)
47. Kováčová Renáta, Malý Lipník 12, v podiele 4272/383088 (byt 22)
48. Golec Štefan a Bernarda, r. Dobiašová, Letná 1081/31, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 23)
49. Horáková Anna, r. Opinová, Letná 1081/31, Stará Ľubovňa, v podiele 4272/383088 (byt 24)
50. Urban Robert a Kristína, r. Chovancová, Letná 1081/33, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 1)
51. Repka Peter a Jitka, r. Bielovodská, Letná 1081/33, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 2)
52. Tomko Ľuboš, Mgr. a Lucia, r. Prokopová, Mgr., Jarmočná 15, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 3)
53. Mariančík Ján a Kvetoslava, r. Dubielová, Letná 1081/33, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 4)
54. Bonk Jozef, Mgr. a Ľudmila, r. Kožuchová, Letná 1081/33, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 5)
55. Angelovič Juraj a Mária, r. Koberová, Letná 1081/33, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 6)
56. Popiela Miroslav, Ing. a Tatiana, r. Hutníková, Letná 1081/33, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 7)
57. Gvozdjak Ján a Anna, r. Štupáková, Letná 1081/33, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 8)

58. Petrus Ján, Ing., Letná 1081/33, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 9)
 59. Drabant Vladimír, Ing. a Anna, r. Šalamonová, Letná 1081/33, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 10)
 60. Kollárová Zuzana, r. Gondkovská, Letná 1081/33, Stará Ľubovňa, v podiele 6913/383088 (byt 11)
 61. Kollár Štefan, Hniezdne 406, v podiele 6913/383088 (byt 11)
 62. Stempová Jarmila, r. Stempová, Jakubany 166, v podiele 6913/383088 (byt 12)
 63. Jozefík Milan, Kolačkov 93, v podiele 6913/383088 (byt 12)

podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí § 9a, odsek 8, písmeno a) – bytu alebo pozemku podľa osobitného predpisu (zákon 182/93 Zb.) za cenu 5,-- €/m².

MsZ s c h v á l i l o odpredaj v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 77)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **1**

(PhDr. Tomko)

f7) Majetkovoprávne vyrovnanie vlastníckych práv k nehnuteľnostiam medzi zúčastnenými zmluvnými stranami nasledovne:

- geometrickým plánom č.7/2011 zo dňa 10.02.2011 vyhotoveným geodetom Milanom Heretikom boli nižšie uvedené nehnuteľnosti prerozdelené na účely zosúladenia a tieto nehnuteľnosti sa usporadúvajú takto:

1. Účastník Mesto Stará Ľubovňa prevádza do vlastníctva:

- a) Knapíkovej Heleny, r. Krafčíkovej, 1. mája 567/15, Stará Ľubovňa, diel 46 s výmerou 3 m² odčlenený od p. č. KN-C 936/5, diel 47 a diel 48 s výmerou 16 m², odčlenené od p. č. KN-E 1638/1 k novovytvorenej parcele č. KN-C 935/21;
- b) Štupáka Karola a Júlie, r. Sekelskej, Letná 1080/36, Stará Ľubovňa, diel 44 s výmerou 17 m² odčlenený od p. č. KN-E 1638/1 k p. č. KN-C 935/20;
- c) Šveca Mariána, MUDr. a Evy, MUDr., r. Káčerovej, 1. mája 564/2, Stará Ľubovňa, diel 39 s výmerou 13 m² odčlenený od p. č. KN-E 1638/1, diel 42 s výmerou 3 m² odčlenený od p. č. KN-E 1638/45, diel 40 s výmerou 3 m², odčlenený od p. č. KN-E 1638/35 a diel 41 s výmerou 3 m² odčlenený od p. č. KN-E 1638/41, spolu pričlenené k p. č. KN-C 935/19.

2. Účastník Knapíková Helena, r. Krafčíková, 1. mája 567/15, Stará Ľubovňa prevádza do vlastníctva Mesta Stará Ľubovňa, Obchodná 1108/1, Stará Ľubovňa, diel 21, odčlenený od p. č. KN-C 935/4 s výmerou 24 m² k p. č. KN-C 935/14.

3. Účastník Štupák Karol a Júlia, r. Sekelská, Letná 1080/36, Stará Ľubovňa, prevádzajú do vlastníctva:

- a) Mesta Stará Ľubovňa, Obchodná 1108/1, Stará Ľubovňa, diel 20 s výmerou 17 m², odčlenený od p. č. KN-C 935/3 k p. č. KN-C 935/14;
- b) Knapíkovej Heleny, r. Krafčíkovej, 1. mája 567/15, Stará Ľubovňa, diel 45 s výmerou 5 m² odčlenený od p. č. KN-C 936/3 k p. č. KN-C 935/21.

4. Účastník Švec Marián, MUDr. a Eva, MUDr., r. Káčerová, 1. mája 564/2, Stará Ľubovňa, prevádzajú do vlastníctva:
- a) Mesta Stará Ľubovňa, Obchodná 1108/1, Stará Ľubovňa, diel 7 s výmerou 2 m², odčlenený od p. č. KN-C 935/2 k p. č. KN-C 935/13 a diel 19 s výmerou 15 m² k p. č. KN-C 935/14;
- b) Štupáka Karola a Júlie, r. Sekelskej, Letná 1080/36, Stará Ľubovňa, diel 43 s výmerou 5 m² odčlenený od p. č. KN-E 935/2 k p. č. KN-C 935/20.

Majetkovoprávne vyrovnanie vlastníckych práv k dotknutým nehnuteľnostiam vykonať bez finančného vyrovnania. Náklady spojené s realizáciou vkladu do katastra nehnuteľností uhradia účastníci v 2., 3. a 4. rade.

MsZ s c h v á l i l o v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 78)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **1**

(JUDr. Knapík)

f8) Odpredaj pozemkov p. č. KN-C 935/12, zastavaná plocha s výmerou 344 m², zastavaný bytovým domom súpisné č. 567 a p. č. KN-C 935/13, zastavaná plocha s výmerou 160 m², príľahlý pozemok k bytovému domu nadobúdateľom podľa listu vlastníctva č. 3187, ktorí sú vlastníckymi bytov bytového domu č. 567 nasledovne:

- Lomniczer Štefan, 1. mája 567/13, Stará Ľubovňa, v podiele 10/102
- Zamkovská Viera, r. Vitkovská, Zámocká 747/67, Stará Ľubovňa, v podiele 7/102
- Knapíková Helena r. Krafčíková, 1. mája 567/15, Stará Ľubovňa, v podiele 10/102
- Štupák Karol a Júlia r. Sekelská, Letná 1080/36, Stará Ľubovňa, v podiele 7/102
- Kováčová Anna, r. Kováčová, 1. mája 565/11, Stará Ľubovňa, v podiele 10/102
- Príhoda František a Helena, r. Guregová, 1. mája 567/15, Stará Ľubovňa, v podiele 7/102
- Greguš Anton a Helena, r. Pelešová, 1. mája 567/15, Stará Ľubovňa, v podiele 10/102
- Hermel Stanislav, Ing., 1. mája 567/13, Stará Ľubovňa, v podiele 10/102
- Solecká Mária, Plavnica 281, v podiele 7/102
- Hudecová Anna, r. Kišeľová, Pilhov 238, Mníšek nad Popradom, v podiele 10/102
- Šipková Tatiana, Ing., r. Šipková, 17. novembra 557/26, Stará Ľubovňa, v podiele 7/102
- Valčák Tibor a Alica, r. Benková, 1. mája 567/15, Stará Ľubovňa, v podiele 7/102

podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí § 9a, odsek 8, písmeno a) - bytu alebo pozemku podľa osobitného predpisu (zákon 182/93 Zb.) za cenu 5,-- €/m².

MsZ s c h v á l i l o odpredaj v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 79)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **18**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **1**

(JUDr. Knapík)

f9) Odkúpenie časti pozemku zameraného geometrickým plánom č. 24/2011 zo dňa 16.03.2011, a to p. č. KN-C 863/35 s výmerou 29 m², od spoluvlastníkov zapísaných na LV 3662, za cenu 5,-- €/m² nasledovne:

- Suchý Oliver, PaedDr. a Nadežda, MUDr., r. Vaculíková, Zamoyského 784/14, Stará Ľubovňa, v podiele 1/4
 - Laskovský Ján, MUDr. a Mária, r. Zimová, Okružná 879/52, Stará Ľubovňa, v podiele 1/4
 - Orlovský František, MUDr. a Mária r. Nemergutová, 1. mája 564/4, Stará Ľubovňa, v podiele 1/4
 - Firment Ján, Ing. a Danka, r. Reľovská, Okružná 849/20, Stará Ľubovňa, v podiele 1/4
- Pozemok je zastavaný stavbou - prístupovou komunikáciou k medziblokovému parkovisku na Ul. budovateľskej, ktorá je vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa.

MsZ s c h v á l i l o odkúpenie v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 80)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **19**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

K bodu č. 20g)

Žiadosť o odpustenie záväzku vytvoreného dlžníkom Ing. Ladislavom Girgaschom – nebohým predniesol poslancom **Bc. František Boleš**, vedúci odd. SMM MsÚ (materiál predložený aj písomne).

Bc. František Boleš:

Ide o dlh na nájomnom za nebytové priestory v objekte OD Družba vo výške 3 924,91 €, ktoré vymáhal náš právny zástupca JUDr. Lampart. V zmysle zásad hospodárenia s majetkom Mesta je v kompetencii MsZ odpustiť záväzok v hodnote nad 3 500,-- €.

PaedDr. Klaudia Satkeová:

Podobný prípad (p. Demeter) sme mali v minulom volebnom období pri kontrole z NKÚ v zápise uvedený ako nedostatok.

JUDr. Milan Knapík:

V zmysle účtovníctva sú presne stanovené pravidlá, kedy môžeme pohľadávky odpísať. Sú doklady o tom, že suma sa neúspešne vymáhala od pozostalej? Pohľadávku sme si mali prihlásiť v dedičskom konaní, ak je pozostalá nemajetná, je potrebné doložiť uznesenie z dedičského konania.

Mestské zastupiteľstvo:

A. v z a l o n a v e d o m i e žiadosť odpustenie záväzku, nájomného za roky 2004 – 2007 v sume 3 924,91 €, vytvoreného dlžníkom Ing. Ladislavom Girgaschom – nebohým, v súlade so znením Zásad o hospodárení a nakladaní s majetkom Mesta Stará Ľubovňa, § 3, odsek 2, písmeno i) z dôvodu, že súdne konanie by nemuselo priniesť riadne splnenie dlhu pre nemajetnosť pozostalej.

B. o d p o r u č i l o p r i m á t o r o v i m e s t a spracovať návrh riešenia záväzku v súlade so Zásadami o hospodárení a nakladaní s majetkom Mesta Stará Ľubovňa, overiť dedičské konanie pozostalej a jej majetkové pomery a následne predložiť na najbližšom rokovaní MsZ.

(Uznesenie č. 81)

K bodu č. 20h)

Informáciu o riešení problému parkoviska pri bytovom dome na Ul. 1. mája, súp. č. 564/2 a 4 predniesol poslancom **Bc. František Boleš**, vedúci odd. SMM MsÚ.

Bc. František Boleš:

MsR uznesením schválila uzatvorenie zmluvy na prenájom parkoviska. Vyzvali sme vlastníkov bytov, aby sa dohodli na spôsobe platby nájmu a uvedenú zmluvu podpísali.

MsZ v z a l o n a v e d o m i e informáciu o riešení problému parkoviska pri bytovom dome na Ul. 1. mája, súp. č. 564/2 a 4 formou zmluvy o prenájme parkoviska pre vybraných vlastníkov bytov v počte 15 parkovacích miest so stanovenou sadzbou 15,80 €/1 parkovacie miesto na r. 2011, spolu za prenájom parkovacích miest 237,-- €/rok, s možnosťou predĺženia účinnosti tejto zmluvy do ďalšieho obdobia.

(Uznesenie č. 82)

K bodu č. 20i) a 20j)

Prerokované za bodom 20e).

K bodu č. 6

V rámci **interpelácie** poslancov vystúpili:

Pavol Jeleň:

Uvítal iniciatívu primátora nanášať problémy priamo vedúcim pracovníkom, či už na MsÚ alebo v spoločnostiach Mesta.

V súvislosti s vytvorením 70 pracovných miest, v rámci aktivačných prác, upozornil na potrebu vyčistenia lokality na Mýtnej ul. smerom k lávke až po cintorín a ihrisko v Podsadku, ktoré slúži obyvateľom osady ako latrina.

Zároveň uviedol, že je potrebné obrátiť sa na vodohospodárov, lebo Jakubianka, od mosta dole, je po povodni plná nánosov.

Upozornil na sťažnosti obyvateľov, že ihrisko na sídlisku Východ nemôžu využívať deti, lebo ho užívajú a znečisťujú 15 až 17-roční rómski tínedžeri. Požiadal o častejšie hliadkovanie MsP.

PaedDr. Michal Biganič:

Uviedol, že v rámci aktivačných prác je k dispozícii veľký počet ľudí. Aj keď sú správcami toku vodohospodári, budeme ho čistiť.

Človek, ktorý má ihrisko spravovať a kontrolovať, je momentálne práceneschopný. Má tam vytvorený priestor a je vždy lepšie, keď je ihrisko otvorené a k dispozícii verejnosti.

PhDr. Edita Oláhová:

Výstupy - požiadavky zo zasadnutia komisie verejného poriadku a ŽP:

Častejšie MsP monitorovať mestské lesy z dôvodu nelegálneho výrubu stromov a cintorín v Podsadku z dôvodu devastácie pietneho miesta.

Riešiť problém v súvislosti so šírením hluku zo športovo-relaxačných objektov na sídlisku Západ po 22.00 h, hlavne počas víkendov.

Milan Sivulka:

Požiadal o zváženie využívania zadného vchodu do MŠ na Vsetínskej ul, kde občania (rodičia detí) parkujú vozidlá a pri otáčaní poškodzujú majetok a oplotenia susediacich rodinných domov. Zároveň navrhol používať na tento účel iba predný vchod.

Mgr. Štefan Karaffa:

Zaujímal sa, ako bude Mesto riešiť problém spolufinancovania asfaltovania prístupovej komunikácie ku garážam pri kotolni K-3, na ktorom sa podľa zistení spolupodielalo len cca 45% vlastníkov garáží. Bolo spolufinancovanie použité aj pri budovaní iných prístupových komunikácií?

V záujme správneho parkovania vozidiel navrhol vyznačiť parkovacie miesta na novovytvorených parkovacích plochách pred bytovými domami.

Mgr. Michal Šipoš:

Navrhol vypracovať koncepciu – analýzu zlúčenia spoločností EKOS, Slobyterm, VPS a Marnom, EMS s cieľom úspory finančných zdrojov.

Predniesol sťažnosť občanov z Tatranskej ul. 7 - po daždi im na chodníku stojí voda.

V súvislosti s informáciou p. Stesňáka o nelegálnom výrube stromov v lokalite od Matysovej smerom na Marmon (pri rómskej osade v Podsadku) žiadal obnoviť spoločné akcie mestskej a štátnej polície na ochranu mestských lesov.

V súvislosti s problémom vyberania odpadu z kontajnerov sa zaujímal, v akom štádiu je dlhodobý pripravovaný projekt systému zabezpečenia – ochrany nádob na TKO.

Mgr. Anton Karniš:

Uviedol, že neporozumel prvému bodu. Vypracovať takúto analýzu si zrejme vyžiada vytvorenie komisie, lebo ide o široký záber.

PaedDr. Michal Biganič:

Pripomenul, že všetky tieto spoločnosti boli vytvorené na isté účely. Zároveň sa nebránil racionalizácii. Spoločnosti musia dokázať opodstatnenosť svojej existencie, bude na nich vyvíjaný ekonomický tlak, aby fungovali inak. Budú sa robiť rozbor hospodárenia i koncepcia do budúcnosti.

Ing. Aleš Solár:

Prezentoval závery z rokovania komisie podnikateľskej činnosti a CR:

Vytvoriť novú webovú stránku Mesta (príklad stránka Mesta Muszyna), oddeliť zvlášť CR, podnikateľskú činnosť, a to, čo potrebuje občan + TV záznamy Ľubovnianskej mediálnej spoločnosti pre tých, ktorí nemajú iný prístup k vysielaniu mestskej televízie.

Na základe stretnutia s podnikateľmi mesta prezentoval nevyhnutnosť podpory organizácie destinačného manažmentu s finančným príspevkom Mesta cca vo výške 5 tis. €. Po vzniku uvedenej organizácie usporadúvať v meste viac podujatí na vyššej kvalitatívnej úrovni. Počas vianočných trhov poskytovať podnikateľom v oblasti gastronómie prenájom stánkov zdarma. Oživiť mesto podobnými podujatiami viackrát v roku (jar, Ľubovniansky jarmok, Vianoce, Čarovné dni).

Transparentnosť nájmov - s ohľadom na finančnú situáciu Mesta sú nájomní nízke, je veľký rozdiel v nájmoch susediacich budov. Zverejňovať na stránke Mesta aktuálne voľné priestory na prenájom.

Navrhol uvažovať o zasielaní materiálu na rokovanie MsZ elektronicky a zároveň upraviť rokovaciu miestnosť technicky tak, aby poslanci mohli využívať vlastné notebooky. Uviedol, že materiál je doručovaný v tlačenej forme a týždeň na jeho preštudovanie je málo. Ak by sa posielal elektronicky, dostali by ho poslanci skôr a zároveň by sa ušetrila práca zamestnancom.

Upozornil na nedostatky v súvislosti s Rockfestom - dvojdňová akcia, po prvom dni ostal v okolí kultúrneho domu neporiadok a upratoval sa až okolo 5 hodiny. Je potrebné zabezpečiť promptnejšie čistenie.

Zároveň v rámci akcie OZ Naša Ľubovňa pozval všetkých poslancov na jaré upratovanie – zber odpadkov pri rieke Poprad a OC Kaufland.

Mgr. Rudolf Žiak:

Upozornil na výzvu, pripravovanú v mesiacoch júl – august, zameranú na mikroprojekty (napr. aktivity v oblasti CR a kultúry) v rámci programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovensko.

Ing. Branislav Strišovský:

Reagoval na verejné obstarávanie ohlásené na webovej stránke Mesta.

Na dodávku služieb – oprava a údržba objektov vo vlastníctve Mesta, revízie a služby. Podľa jeho odborného názoru je veľa služieb zmiešaných dokopy. Pri murárskych, obkladačských, izolačných, tesárskych a maliarskych prácach obrat firmy, ktorá vykonávala tieto práce minulý rok, presahoval limit zadávania s nízkymi hodnotami. Záručná doba nemôže byť kritériom, oprávnenie podnikateľ je podmienkou účasti v súťaži a nie kritériom. Maliarske a tesárske práce sa vyhodnocujú za m² a nie hodinovou sadzbou s DPH. Rozsah ponúkaných prác, služieb a tovaru – pochopil tak, že čím viac ponúkajú, tým je to lepšie. Navrhol zrušiť, resp. prehodnotiť obstarávanie.

Verejné obstarávanie tonerov. Mesto by mohlo používať lacnejšie repasované tonery, a pokiaľ ide o vyhodnotenie VO, boli zráťované jednotkové ceny.

Obstarávanie na čistiace a kancelárske potreby. Tiež sa zráťovali jednotkové ceny, navrhol prehodnotiť, resp. vyhlásiť nové VO a osloviť viac firiem aj mimo okresu.

V súvislosti s novelou zákona, kde má obstarávateľ povinnosť pri zákazkách nad 1 000,- € zverejňovať každú zákazku, jej hodnotu, predmet a identifikáciu úspešného uchádzača, navrhol zapracovať do smernice o nízkych hodnotách, resp. zmeniť limit pri tovaroch a službách do 1 000,- € - stačí prieskum, nad 1 000,- € - prieskum, 3 výzvy zverejnené na internete a stavebné práce prehodnotiť z 3 000,- na 5 000,- €.

Do komisií pre VO zaradiť aj poslancov MsZ. Zamestnanca oprávneného na VO môže postihnúť zamestnávateľ i Úrad pre VO, netreba zadávať zákazky drahým externým firmám.

Domnieva sa, že boli porušené zásady - transparentnosť, efektívnosť, hospodárnosť a čestná hospodárska súťaž.

PaedDr. Michal Biganič:

Uviedol, že v priebehu roka sa ceny menia, VO sa nedá nastaviť ideálne. V budúcnosti Mesto počíta s elektronickým VO, na ktoré odborne pripraví svojho zamestnanca. V súvislosti s VO pre stavebné práce - vyberá sa viac dodávateľov, lebo je potrebné mať v rezerve firmy v prípade nečakaných havarijných situácií. Je možné prizvať nezávislého experta, ktorý posúdi, či je to v súlade so zákonom.

Vyzval poslanca, aby svoje pripomienky podal v písomnej forme, aby bolo možné ich posúdiť a prípadne vyvodiť dôsledky.

MUDr. Marta Benková:

Zaujímal sa, ako chce Mesto v budúcnosti riešiť problém bývania v rómskej osade v Podsadku. Medzi rómskymi spoluobčanmi sa totiž šíria informácie o výstavbe bytovky pre mladé rodiny pri ihrisku v osade.

PaedDr. Michal Biganič:

Upozornil, že v Podsadku vznikajú nelegálne čierne stavby. Pripravovaný zákon o odstraňovaní nelegálnych stavieb by mal pomôcť pri riešení tohto problému.

Ďalej uviedol, že v minulosti plánovaná výstavba v lokalite Lipníky je v súčasnej ekonomickej situácii neprijateľná, preto je potrebné hľadať spôsob zabezpečenia nízkoštandardného bývania v rámci osady tak, aby sa na výstavbe spolupodieľali aj obyvatelia osady. Ide o akútny problém, ktorý je potrebné riešiť. Nelegálne stavby situáciu zhoršujú.

PhDr. Ľuboš Tomko:

Požiadala o vyčíslenie predpokladaných nákladov na rekonštrukciu chodníka na Okružnej ul. - pri ihrisku ZŠ na Komenského ul.

Žiadal doplniť zhorenú zbernú nádobu na papier na Okružnej ul. a prehodnotiť osvetlenie priechodu pre chodcov a peších chodníkov pri BILLE.

PaedDr. Michal Biganič:

Uviedol, že v prípade problému zbernej nádoby nič nebráni poslancovi priamo – telefonicky osloviť kompetentných pracovníkov EKOS-u a problém tak vyriešiť.

Priechody pre chodcov bude Mesto v budúcnosti riešiť formou retardérov a osvetlenia v rámci systémového opatrenia bezpečnosti v meste.

Ing. Peter Sokol:

Upozornil, že cesta pri BILLE je cestou 3. triedy, rovnako ako námestie, a patrí do správy PSK.

MsZ v z a l o n a v e d o m i e interpeláciu poslancov.

(Uznesenie č. 48)

K bodu č. 21

Členovia MsZ **s c h v á l i l i** návrh uznesení z III. zasadnutia MsZ v Starej Ľubovni, ktoré predniesol člen návrhovej komisie **Ing. Pavol Gurega**.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **19**

hlasovali za: **19**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Strišovský, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko, Mgr. Žiak)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

K bodu č. 22

Primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič** poďakoval poslancom a všetkým prítomným za účasť na rokovaní mestského zastupiteľstva.

PaedDr. Michal Biganič
primátor mesta

Mgr. Anton Karniš
prednosta MsÚ

Overovatelia zápisnice:

Ing. Peter Sokol

PhDr. Ľuboš Tomko

Zapísala:

Helena Vojteková